L'ÉCHO du Saint-Maurice

Shawinigan - Shawinigan-Sud - Grand-Mère - St-Tite - Ste-Thècle

SHAWINIGAN - GRAND'MERE

Cinquante-quatrième année — Numéros 1 et 2 | SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI 8 JANVIER 1969 | TIRAGE 17,800

BIBLIOTHEQUE JAN 13 1969 LEGISLATURE QUEBEC

BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATURE HOTEL DU GOUVERNEMENT QUEBEC

2ème et vif assaut pour rendre COMMERCIALE la DOUZIÈME Avenue à Shawinigan-Sud

Aussi âgée que notre ville de Shawinigan

L'Auberge des Cascades n'appartient plus à L'Hydro-Québec depuis vendredi 27 décembre



Une des plus anciennes photos de l'Auberge des Cascades que l'on peut voir dans un de ses salons. C'est vers la droite que se sont faites les transformations successives; l'âge de la voiture nous situe vers 1925.

commençant Samedi 18 Janvier

Cinéma CARTIER



ANGÉLIQUE #5 et le SULTAN

MICHÈLE MERCIER
ROBERT HOSSEIN

CARTES PROFESSIONNELLES

GRENIER & HARDY
AVOCATS
794, 5e rue 536-2613

Pharmacie Marier
Prescriptions—Livraison
1182, 5e Ave 537-1869
Shawinigan-Sud

Allard & Gervais
NOTAIRES
1883, St-Marc Shawinigan
536-3812 536-3825

Trépanier & Beaumier
NOTAIRES
J.Guy Trépanier, D. Beaumier
794, 5e rue Ch. 116
Tél: 536-5643

Les ingénieurs conseils
Tremblay Héroux & Associés
Génie municipal
Fondations – Charpentes
585, Ave des Cèdres 536-4973

LISEZ L'ÉCHO

André Lefebvre
C.D.'A.A.
Assurances générales
524, 4e rue Shawinigan
537-7241

DUGRÉ, JANNA, RICARD& Cie
COMPTABLES AGRÉÉS
559, 5e rue Shawinigan 537-7285
591, 3e rue Grand'Mère 538-5233

Roméo Gilbert
OPTOMÉTRISTE
536-4114
581, 4e rue Shawinigan

Charles Boutet o.d.
OPTOMÉTRISTE
649, 5e rue Shawinigan
536-4027

Déménagements LOCAL & LONGUE DISTANCE
Représentants United Van Lines Entièrement assurés
GRENIER EXPRESS INC.
André GRENIER, Prés.
638, 1ère rue Tél: 537-1821 Shawinigan

LUCIEN LAURENDEAU
Entrepreneur Shawinigan-Sud, Qué.
* Plomberie * Chauffage * Couverture
* Brûleur à l'huile
475, 114e rue Tél: 537-6691 Tél: 537-6712

Annonces classées

DERNIERE HEURE pour les Annonces Classées: le vendredi MIDI le texte porté au bureau et paiement immédiat à 6 cents le mot: minimum UN DOLLAR CINQUANTE.

OCCASION d'AFFAIRES

PEDICURE – Ludger Houle, est à son domicile, 1382 St-Paul (coin Boul. Royal) vendredi, samedi p.m. soir. Traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous: tél: 536-5507 Shawinigan.

VETEMENTS

Habits et paletots $2, $4, $6 et plus. Club de Vêtements BOND, $2. par semaine. Votre Tailleur BOND, 303, 6e Ave, Grand'Mère.

A VENDRE

TAPIS Nylon Dupont 501. Aussi tapis commercial avec rubber. Vendu à domicile. Poseur 15 ans d'expérience. Bas prix. S'adresser Lucien Gilbert, 3653 St-Denis, Shawinigan-Est, 539-5234.

$14,000 ce n'est pas trop

pour un homme de 40 ans et plus, possédant une voiture, pour faire courts voyages près de Shawinigan. Ecrire "Courrier-Avion" S.V. Dickerson, prés., Southwestern Petreleum Corp., Fort Worth, Texas 76101.

A VENDRE

Belle propriété moderne de 2 logements, qui se louent $125. et $85. par mois. Garage chauffé, grand parterre situé près de l'hôpital Ste-Thérèse. Prix, $25,000. $6,000. comptant, balance dans 15 ans à 7½%. Pour information 536-5731.

p 15 22

La poule au four

Il n'y avait personne, ce matin-là, dans cette maison de Tavistock, en Grande-Bretagne, où un ouvrier plombier devait changer une cuisinière à gaz. Une chance : la porte était ouverte. L'homme put donc entrer, fit l'échange et repartit avec l'affaire à mettre au rebut. Une demi-heure plus tard, son patron recevait un coup de téléphone... Au bout du fil, une brave dame affolée : la cliente. Et pour cause : dans sa hâte, le plombier avait emporté avec la cuisinière le poulet du déjeuner familial qui rôtissait dans le four... On le lui a restitué, entier.

les échos

Mauvaise conduite

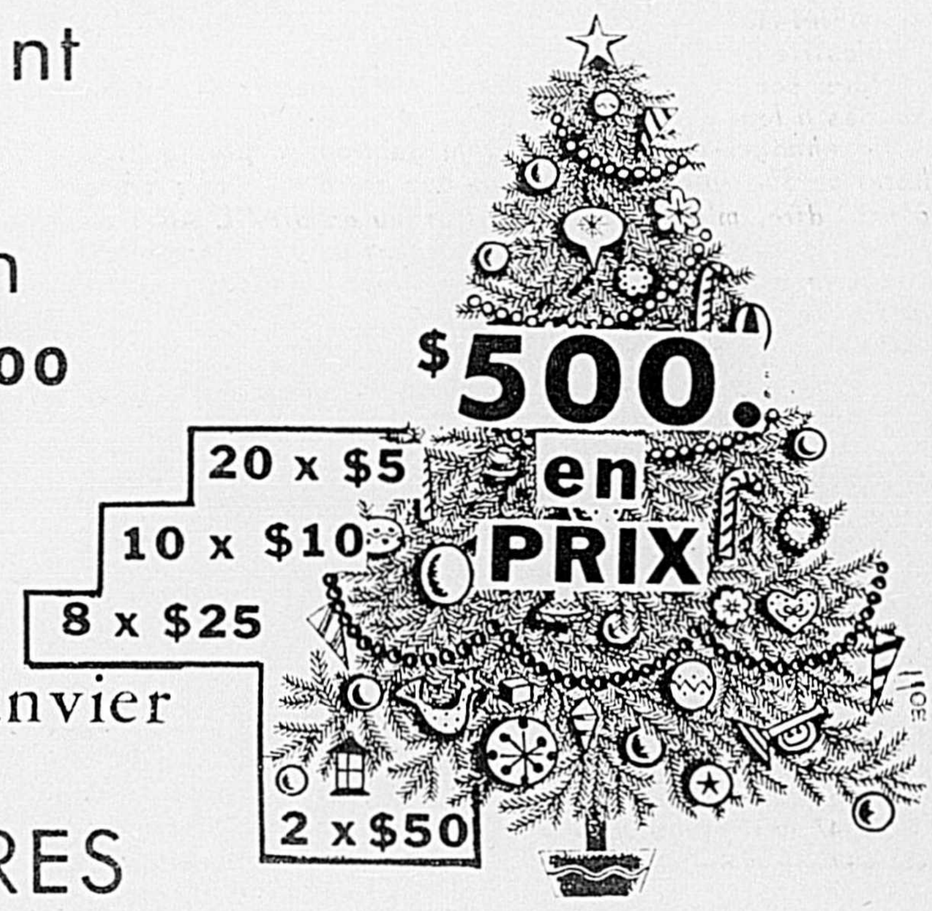
Ce M. Poirier est conducteur d'engins dans la Loire-Atlantique. Il exerce même cette profession depuis plusieurs années. Il ne possède pas de permis de conduire, ce qui ne l'empêche pas de se rendre tous les jours sur son lieu de travail au volant de sa voiture personnelle. Un beau jour, il a été victime d'un banal *contrôle de police. Et* il a comparu devant le tribunal de Saint-Nazaire pour défaut de permis de conduire. Il a bâti sa défense sur cet argument : « Je n'ai pas besoin de permis pour conduire mes gros engins. Je ne comprends pas pourquoi il m'en faudait un pour conduire ma petite voiture ». Le tribunal n'a pas admis son raisonnement et a condamné M. Poirier à 1 000 F d'amende. Du coup, il s'est inscrit dans une auto-école. Et ne sortira plus sans son permis. Quand il l'aura !

CONCOURS DES CAISSES DE NOËL

Préparez maintenant
NOËL
de l'an prochain

$1.00 $2.00 $5.00

par semaine



Inscrivez-vous durant
les mois de Décembre et Janvier
aux
CAISSES POPULAIRES
suivantes:

St-Charles Garnier de Shawinigan
FRANCOIS GELINAS, Gérant
3892, rue Garnier 539-5115

Ste-Jeanne d'Arc de Shawinigan-Sud
ANDRE POIRIER, Gérant
1500, 5e Avenue 536-4406

Christ-Roi de Shawinigan
OSCAR LONGPRE, Gérant
1105, rue Frigon 539-2261

L'Assomption de Shawinigan
REJEAN BERNIER, Gérant
3953, Des Hêtres 539-3414

Ville de Shawinigan-Sud
J.-OMER BEAUMIER, Gérant
235, 108e rue 537-1847

Mauricienne de Shawinigan
SINAI NEAULT, Gérant
443, 5e rue 536-5459

LES CAISSES POPULAIRES DESJARDINS · LA FÉDÉRATION DE QUÉBEC DES UNIONS RÉGIONALES · ETUDIA POUR SERVIR

Ste-Croix de Shawinigan
GERARD LAPOINTE, Gérant
2843, Beaudry Leman 539-9494

Sacré-Coeur de Baie Shawinigan
MME JACQUES LAMY, Gérante
137, Boul. Pie XII 537-1655

Grand'Mère
JACQUES LAFONTAINE, Gérant
350, 5e Avenue 538-3339

St-Jean-Baptiste de Grand'Mère
HENRI LAFONTAINE, Gérant
1131, 6e Avenue 538-8649

Roméo NOËL et Marcel TRÉPANIER acquièrent L'Auberge des Cascades

par José CADEN

SHAWINIGAN – Depuis vendredi soir 27 décembre, l'Auberge des Cascades, le Cascade Inn, n'appartient plus à l'Hydro-Québec, qui l'avait trouvé dans la succession de la Shawinigan Water & Power, fondatrice et longtemps la principale propriétaire du premier territoire de notre ville de l'Electricité.

Deux de nos concitoyens, MM. Roméo Noel et Marcel Trépanier ont acheté cette hôtellerie de 72 chambres et le superbe domaine qui l'entoure par devant le notaire Robert Désaulniers de Shawinigan, en présence du représentant de l'Hydro-Québec, M. Lionel Lemay.

On se souviendra qu'au mois de juillet l'Auberge des Cascades avait fait l'objet d'une promesse de vente en faveur de ce même Roméo Noël et de l'architecte Claude Bolduc; il avait alors été convenu que la transaction n'aurait lieu qu'un mois après la cessation de la grève à la Régie des Alcools. C'est M. Trépanier qui devient aujourd'hui le partenaire de M. Noel (un nom prédestiné pour la conclusion d'une si importante affaire à pareille époque, n'est-ce pas?) dans l'acquisition de cette plaisante hôtellerie, qu'on avait tendance à considérer plutôt comme pied-à-terre des "officiels" de la SW&P, comme rendez-vous des industriels de Shawinigan et de leurs hôtes de passage. L'Hydro-Québec avait sûrement assez d'autres chats à fouetter qu'à administrer cet hôtel trouvé dans la dot de son gigantesque "héritage" hydro-électrique; les deux nouveaux propriétaires, par contre, ne manqueront pas de le moderniser, sans rien lui enlever de ses incontestables attraits; et cela, tout à l'avantage touristique de Shawinigan à l'heure où l'on commence à comprendre ce que notre pittoresque Vallée du Saint-Maurice offre d'avenir et de possibilités à l'Industrie hôtelière.

Nous souhaitons à MM. Noel et Trépanier le meilleur succès à leur chic Auberge des Cascades.

Ce changement de mains à la gestion du plus ancien hôtel de Shawinigan, aussi âgé que notre ville elle-même à vrai dire, m'a porté à relire ce qu'en dit "L'AN I de Shawinigan" que je publiais au début de 1961, année du soixantenaire de Shawinigan; ces miettes d'histoire vous intéresseront-elles autant que moi?

La première assemblée du Conseil municipal du village de Shawinigan, né le 28 avril 1901, eut lieu exactement un mois plus tard, le mardi 28 mai, cinq jours après l'élection de Thomas Désaulniers, charettier 39 ans, Joseph-Arthur Dufresne, commis 39 ans, Joseph-Eugène Gingras, mercier 29 ans, Théodore Goulet, entrepreneur 37 ans, Alphonse-Edgar Guillemette, boulanger 24 ans, Esdras Laliberté, forgeron, 40 ans, et Vivian Burrill, marchand de bois 47 ans, que ses collègues élurent maire à l'unanimité.

Le 21 juin, on promulgua le Règlement No 5 concernant les "aubergistes et marchands de liqueurs", dont voici quelques articles:

1) Il ne sera pas accordé plus de trois certificats pour tenir un hôtel ou une auberge pour y "vendre et détailler aucune liqueur spiritueuse, vineuse, alcoolique, fermentée et enivrante" (Ce nombre fut porté à quatre le 2 juillet, à cinq le 3 octobre).

2) Toute maison devant servir d'hôtel devra avoir au moins deux étages, être munie d'au moins vingt chambres à coucher, en plus d'un salon, d'un fumoir, d'une salle à diner, d'une salle pour débit de liqueurs, de deux salles de bain à chaque étage, le tout convenablement meublé; tenir un registre des voyageurs; être également pourvue, pour loger au moins six chevaux, d'une écurie ou étable de grandeur suffisante, à une distance d'au moins deux arpents du dit hôtel ou auberge.

3) Toute boisson ne pourra être vendue et détaillée que de 5 heures du matin à minuit, tous les jours de la semaine; de minuit à 5 heures du matin et toute la journée du dimanche, la "buvette ou bar du dit hôtel sera fermée à clé"... Etc, etc...

X X X

Quatre jours plus tard, le 23 juin, Louis-Philippe Lord, 42 ans, qui avait été maire du Village de Notre-Dame du Mont-Carmel où il possédait deux importantes scieries, est le seul à obtenir une "licence d'auberge"; sa demande était appuyée d'une lettre du "Révérend M. Brousseau, curé du Village, allant à dire que M. Lord est un homme convenable pour tenir un hôtel, vu les circonstances dans lesquelles son hôtel a été tenu par le passé".

Ce qui laisse entendre que ce M. Lord exploitait déjà, dans un édifice de la 4e rue, qu'il louait à un menuisier de 21 ans, Joseph-Arthur Demers, un établissement du genre, qui fonctionnera désormais légalement en accord avec les règlements de la naissante municipalité. Un transfert de son permis lui sera accordé lorsqu'il s'installera dans "l'Hôtel de 1ère classe", qu'il s'engageait à construire dans un délai de cinq mois et qui devait être notre Hôtel Royal, toujours debout à l'angle des rues 4e et Tamarac.

Le même 24 juin, le Conseil de Shawinigan délivre une première "licence pour obtenir un magasin de liqueurs au détail" à un marchand de 24 ans, Joseph Roland Cloutier, en la refusant à Arthur Lajoie, un épicier de 22 ans.

Le mercredi 23 août, après une séance passablement houleuse où l'on ne s'entend pas sur un second permis d'hôtel à accorder, soit aux associés Laventure et Cormier, soit à François-Xavier Gauthier, on décide qu'il n'y en aurait pas d'autre tant qu'il n'y aurait pas accroissement de la population.

De sorte qu'il nous faut attendre jusqu'au 3 octobre de cette année 1901 pour voir apparaitre à l'Hôtel de Ville (non, je me trompe, les séances municipales se tiennent ici et là dans un logement d'emprunt; il y a tellement pénurie d'habitations!), pour voir apparaitre, dis-je, Quimby et Rogan, fidéi-commissaires du The Shawinigan Falls Hotel Co, futur Cascade Inn et Auberge des Cascades d'aujourd'hui; ils obtiennent un permis pour exploiter leur établissement.

En même temps que Quimby & Rogan, Joseph Eno, 45 ans, décroche aussi ce jour-là, un permis pour l'Hôtel Vendôme qu'il construisait, rue Cascade, en contrebas de la minable cabane en planches qui servait de gare de chemin de fer à feu Samuel Saint-Arnaud, sur l'emplacement des entrepôts Robert Bourassa d'aujourd'hui.

Ce Joseph Eno avait été, durant quelques mois, le premier gérant du Shawinigan Hotel, propriété de la SW&P; s'étant vite brouillé avec ses maitres, il s'était mis à construire son propre hôtel, à l'endroit le plus stratégique pour l'heure, juste à la descente des voyageurs qui se déplaçaient par le train du "Grand Nord", et juste sur le passage des équipes d'ouvriers qui devaient volontiers se refraichir un petit coup, dans leurs allées et venues quotidiennes vers les chantiers en construction de la Belgo, de l'aluminerie et de la centrale électrique... Rappelons que cet Hôtel Vendôme flamba comme une torche au mois de mars 1958.

Il nous faut sauter jusqu'au lundi 3 mars 1902 pour revoir les gérants du Shawinigan Hotel, Quimby et Rogan, solliciter du Conseil municipal l'incorporation d'un "Club d'Amusement", qui leur fut octroyée le lundi suivant 10 mars sous le nom de "The Shawinigan Falls Social Club"

...Et voilà ce que nous rapportent les archives de notre Hôtel de Ville, en "L'An I de Shawinigan", sur le presque septuagénaire Shawinigan Hôtel, plus tard Cascade Inn et Auberge des Cascades, qui vient de passer à l'entreprise privée, par une vente de l'Hydro-Québec, prolongement de la fondatrice SW&P, à nos concitoyens Roméo Noël et Marcel Trépanier.

La plus ancienne et pittoresque demeure et "Château" de Shawinigan reste ainsi entre des mains shawiniganaises, pour notre plus grande joie et satisfaction, cela va sans dire.

VENTE 34e Semi ANNUELLE
DÉBUTANT
Jeudi 9 Janvier

LÉON HARNOIS Vous offre deux fois par année, l'occasion d'aubaines remarquables sur de la marchandise de Premiere Qualité.

VOICI QUELQUES EXEMPLES:

Pardessus d'Hiver
RÉG. $75. à $140. PRIX de VENTE SEMI-ANNUELLE
$49.50 à $105.

HABITS incluant une forte proportion de vêtements Warren K. Cook
RÉG. de $89.50 à $135.00
SPÉCIAL $65. à $100.

GILETS SPORT RÉG. $39.95 à $69.50
SPÉCIAL $29.95 à $45.

2 GROUPES CHEMISES $3.95
TOILETTE Tooke Van Heusen
CHEMISES SPORT et PYJAMAS et $6.45

GILETS LAINE
Couleurs et grandeurs désassorties
TRÈS SPÉCIAL $9.95

ESCOMPTES INTÉRESSANTS
sur nos lignes régulières,
chapeaux, foulards, gants, etc

LÉON HARNOIS
515, 5e Rue SHAWINIGAN 536-2911



CLINIQUE D'ESTHÉTIQUE MICHELINE
Esthétique – Soins du Visage
– Manucure
735, 5e rue Tél: 537-9844
SHAWINIGAN
Produit du Laboratoire "RENAUD"
Paris–France



ÉDITORIAL

par José CADEN

Quoi retenir de la défunte année ?

Il n'y a pas seulement la Nouvelle Année, avec tout ce que l'inconnu comporte de surprise et de mystère fascinants, peut-être même redoutables; pourquoi si vite oublier ce que feu 1968 nous a donné à chacun de nous spécifiquement, de vraiment nouveau, de nourrissant et d'appétissant à la façon d'un mets savoureux, jamais encore apprêté de cette façon, au point de paraitre inédit quand il se composait d'une matière de base très ordinaire.

Laissons la fantastique aventure des trois astronautes américains; ces onze dernières minutes angoissantes où nous avons un moment perdu le son de leur voix, tandis que le bouclier de leur capsule brûlait comme une torche en pénétrant dans notre atmosphère. S'il avait fallu que ne fonctionnent pas les parachutes de freinage avant la plongée dans le Pacifique et que se termine platement, comme un morceau de sucre qui se dissout au fond d'une tasse, cet impeccable et fabuleux exploit d'une dizaine de périples autour de la lune!...

Oublions aussi (après les réussites de la science, les stupides ravages de la haine), ces attentats israélo-arabes sur les aérodromes d'Athènes et de Beyrouth. Toute guerre est odieuse et atroce; mais la clandestine, la sournoise, qui se fait sans uniforme militaire, sans déclaration officielle d'hostilité, est toujours plus féroce. On ne peut pas davantage admettre cette attaque par deux terroristes arabes d'un Boeing de l'aviation civile d'Israël dans un aéroport étranger, causant un mort et des blessés parmi les innocents voyageurs, que cette fulgurante riposte des soldats juifs saccageant, en plein jour et avec le plus magistral des sangs-froids, treize appareils arabes sur l'aéroport de la capitale du Liban, en veillant pourtant à ce qu'aucune goutte de sang ne soit versée... Intrépide fierté de ces Israélites de 1968, qui, pour défendre leur droit de vivre sur le sol d'une patrie reconquise, inventent des actes incroyables d'audace guerrière... On croirait revivre actuellement les massacres, représailles et vengeances, de la Bible entre Juifs, Philistins, Amalécites et autres... où l'on passait froidement les habitants d'une ville entière au fil de l'épée... Oeil pour oeil et dent pour dent!... Mais non, la loi du talion est aujourd'hui surpassée; c'est deux yeux pour un oeil et les deux mâchoires pour une molaire ébréchée!...

●●●●●

Me voici égaré dans l'Ancien Testament... Revenons vite au Nouveau, mille-neuf-cent-soixante-huit ans après la Nativité du Maitre de la Nouvelle Loi et du très pauvre "Prince de la Paix", dans une anfractuosité de rochers à Bethléhem.

Ma crèche à moi sera celle de la plus jeune église de Shawinigan, où je vais me remémorer aussi ce que je désire personnellement retenir de la défunte année; le souligner fortement, avant qu'il ne devienne banal, comme naturellement fondu dans nos nouvelles moeurs chrétiennes... Ce remaniement liturgique, cette meilleure insertion du sacré dans nos faits et gestes de fidèle catholique, jusqu'à cette explosion du langage de la prière qui nous fait nous dire les "copains" du Christ, ce célébrant qui n'a plus l'air d'être seul à converser avec l'invisible dans une langue morte aux termes aussi inaccessibles que des bijoux scellés dans leur écrin: n'est-ce pas que notre prière est devenue plus humaine, notre piété moins abstraite, notre culte moins compassé, à l'inverse de ces soirées de gala où la mode inflige des costumes et des robes contraires à l'hygiène et au plus élémentaire des conforts... que semblaient être devenues nos messes dominicales?

●●●●●

Il y eut d'abord, tout au long de l'année, à la Mission Sainte-Hélène, cette transformation d'une école en église à coups d'heures de travail bénévole de la part d'un bon nombre de paroissiens; dans le style des "corvées" de naguère au Québec, que j'ai aussi connues et qui doivent encore exister dans ma campagne bretonne; au temps des moissons de froment ou de sarrazin, des récoltes de pommes et de châtaignes, de la fabrication du cidre, de la réfection d'un bout de chemin, de la reconstruction d'un toit après un incendie, les voisins s'aidaient tour à tour sans demander autre chose que de manger à la table familiale de l'employeur... C'est de cette manière que l'école-chapelle la 93e rue s'est muée en une sobre église de bon goût; rien que cela, j'entends cet effort commun dans un travail spontané, a sûrement contribué à dégourdir l'air de cette paroisse naissante, à créer une chic atmosphère de communauté chrétienne, comme cela s'est produit, par d'autres façons, dans les différentes églises de notre secteur.

Nous allons évidemment nous habituer à tout: à la poignée de main de ces grands gars et demoiselles qui vous accueillent à la porte, de celle des marguilliers et du prêtre qui vous souhaitent un bon dimanche à la sortie de l'office. A ces autres adolescents et adolescentes qui ont remplacé les servants de messe en soutanelle rouge; qui apportent le calice, les hosties et le vin sur l'autel; qui se relaient au pupitre pour lire certaines prières et dialoguer avec l'assistance; qui battent la mesure des chants, passablement "negro spirituals", sans même dissimuler le rythme des hanches et des jambettes. Surtout, Surtout, cette cérémonie, jadis tellement lointaine, du "baiser de paix" des officiants et du clergé exclusivement aux messes solennelles avec diacre et sous-diacre, remplacée maintenant à la moindre messe d'un dimanche ordinaire par cette poignée de main du célébrant à ses proches assistants, qui viennent ensuite porter cette amitié à chaque rangée des fidèles, chacun de nous la recueillant de son voisin de droite et la transmettant à sa voisine de gauche: c'est pourtant si simple, si expressif, si fondamentalement chrétien!

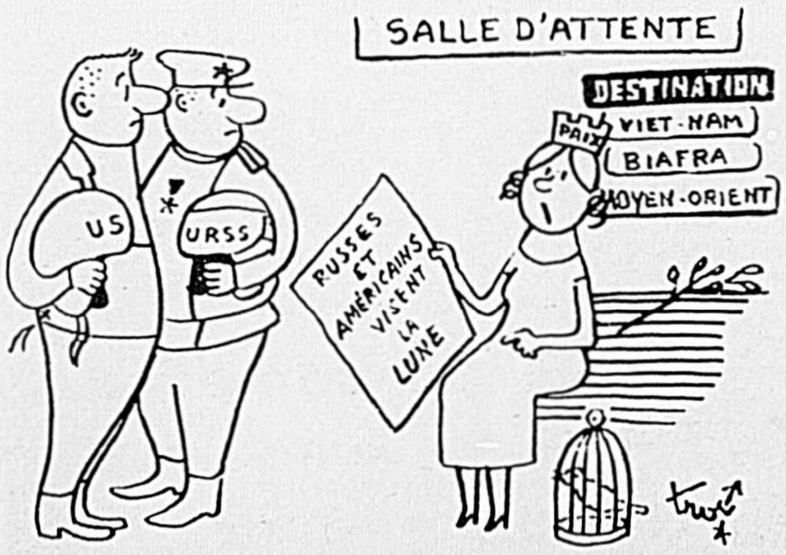
●●●●●

Oh! oui, il y a bien les "airs de musique" parfois trop soulignés de guitare, de grosse caisse et de trémoussements d'orgue, le trop martial "Alleluiah" de la "Marseillaise" américaine-du-Sud qui finira vite par nous taper sur les nerfs... Il faudra sûrement que tout ce "premier jet" de textes et de mélodies se renouvelle et même se spiritualise à sa propre manière; mais pourquoi ne pas convenir que la majorité de nos gens, imprégnés de musique moderne et de chansons à la mode, aiment mieux cette messe "fraternelle", scandée par les voix de leurs écoliers et écolières et, en fin de compte, goûtent davantage ainsi la prière vivante de l'Eglise?

Du moment, et c'est le cas à Ste-Hélène, où d'autres heures de messe plus traditionnelle satisferont le recueillement des personnes "moins dans le vent"... A propos, j'étais invité le matin de Noël à assister à une messe "inchangée" de pur plain-chant grégorien, à 9h. 30, dans la chapelle des Servantes de Jésus-Marie de la rue Trudel, à Shawinigan. Il me fut physiquement impossible de célébrer ainsi la Noël, mais j'en profite pour signaler qu'il existe en notre ville un groupe de fervents de "l'ancienne liturgie", qui espèrent bien obtenir de Monseigneur notre évêque un endroit et un temps où ils pourront encore prier et chanter en latin, à la façon des moines et moniales d'Oka ou St-Benoit-du-Lac, tel qu'à nos grand'messes... d'hier après tout... Nous n'avons pas plus à trouver démodé l'esprit de conversatisme liturgique de ces amoureux du délicat plain-chant et du latin scripturaire qu'à bouder ou mépriser les textes et chants, les gestes et cérémonies, de la "nouvelle messe" catholique.

...Sans conteste, l'une des heureuses "trouvailles" de l'année post-conciliaire 1968!

LES GRANDES ESPÉRANCES



— Moi... c' nest pas la lune que je vous demande !...

MILLE jours sans accidents à la C.I.L.

SHAWINIGAN – Les 159 employés de l'usine de produits chimiques de Shawinigan de la Canadian Industries Limited ont établi une fiche de sécurité de 1,000 jours, ou 825,000 hommes-heures de travail sans subir d'accident entrainant incapacité. Cet exploit a été réalisé à minuit le 24 décembre, veille de Noël.

M. Laurent Lemieux, directeur de l'usine, a déclaré que l'usine de Shawinigan remporte ainsi le Prix du Président, un des prix de sécurité distribués par la C-I-L d'après son programme de sécurité établi en 1931. Le dernier accident entrainant incapacité à l'usine de Shawinigan est survenu le 6 juin 1966.

Pour célébrer cet exploit, des prix personnels seront remis à tous les employés de l'usine.



Dimanche 22 décembre avait lieu, à l'Auberge des Cascades, le dépouillement de l'arbre de Noël ainsi que la fête annuelle pour les enfants handicapés de la région de Shawinigan. Chacun d'eux reçut un magnifique cadeau et de nombreuses friandises. Cette photo exprime le comble de la joie exprimé sur le visage de ces enfants entourant le Père Noël.

Attention au début des cours LUNDI

SHAWINIGAN – Les cours en administration de commerce au détail, organisés par la Chambre de Commerce de Shawinigan débuteront LUNDI prochain 13 janvier à 19h. 30.

Ils se donneront à l'Institut de Technologie de la rue de la Station.

Encore quelques places; pressez-vous! Le nombre est limité.

le centre culturel de shawinigan

CINÉ CLUB *Adultes 18 ans*

"PITIÉ POUR EUX" mercredi 8 janvier
Version originale avec Stella Inda, Miguel Inclan et Roberto Cobo

EXPOSITION DE PEINTURE

Jacques Jourdain JEUDI 9 au 23 JANVIER
(vernissage jeudi le 9 janvier)

THÉÂTRE

"Il" de Denis St-Denis JEUDI 9 JANVIER
mettant en vedette: Pascal Desgranges

FILMS POUR ENFANTS

SAMEDI 11 JANVIER
"Les Animaux" de Fréderic Rossif et
"Le Garçon et la Paire de Ciseaux"

Woolworth
où l'on magasine avec plaisir
90e anniversaire

VENTE GIGANTESQUE DE JANVIER

Robes fluides



Un seul bas prix surprenant
Robes à REPASSAGE PERMANENT

Venez admirer cette superbe sélection de robes fluides en popeline Playmate sans repassage d'entretien facile. Nous avons un style qui vous conviendra . . . encolures bateau, encolures simples, ou le populaire collier Nehru. Les couleurs sont le dernier cri pour le printemps et l'été. Tailles: Petite, moyenne, grande et très grande.

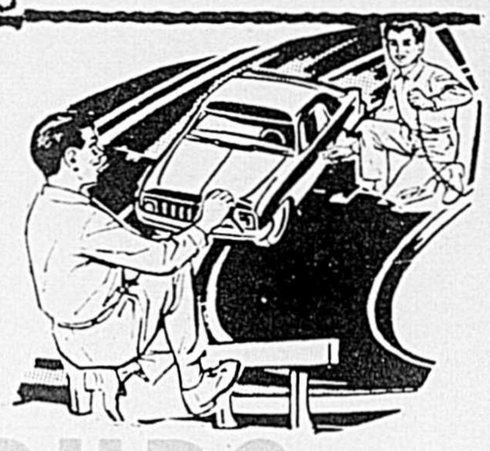
Bas prix Woolworth 2.99 chacun Se compare Jusqu'à 4.99



LES JEUNES !

ENFIN !

LE



CONCOURS

D'ASSEMBLAGE DE

Modèles Miniatures

est arrivé chez

Woolworth

Exercez votre habileté en construisant votre propre automobile. Venez choisir le nécessaire chez Woolworth à aussi bas prix qu'à partir de..... 59¢

Apportez votre modèle construit d'ici le 30 JANVIER afin de participer au concours qui débutera le

9 Janv. ET DURERA JUSQU'AU **8 Fév.**

CONDITIONS: Il faut avoir acheté son modèle chez Woolworth alors qu'on vous remettra une formule de participation attachée à votre reçu de caisse. Date limite d'entrée: 30 Janvier.

EXPOSITION dans nos vitrines du

30 Janvier au 7 Février

2 MAGNIFIQUES TROPHÉES

VALEUR DE $60. en PRIX

Les vainqueurs seront proclamés

Samedi le 8 Février

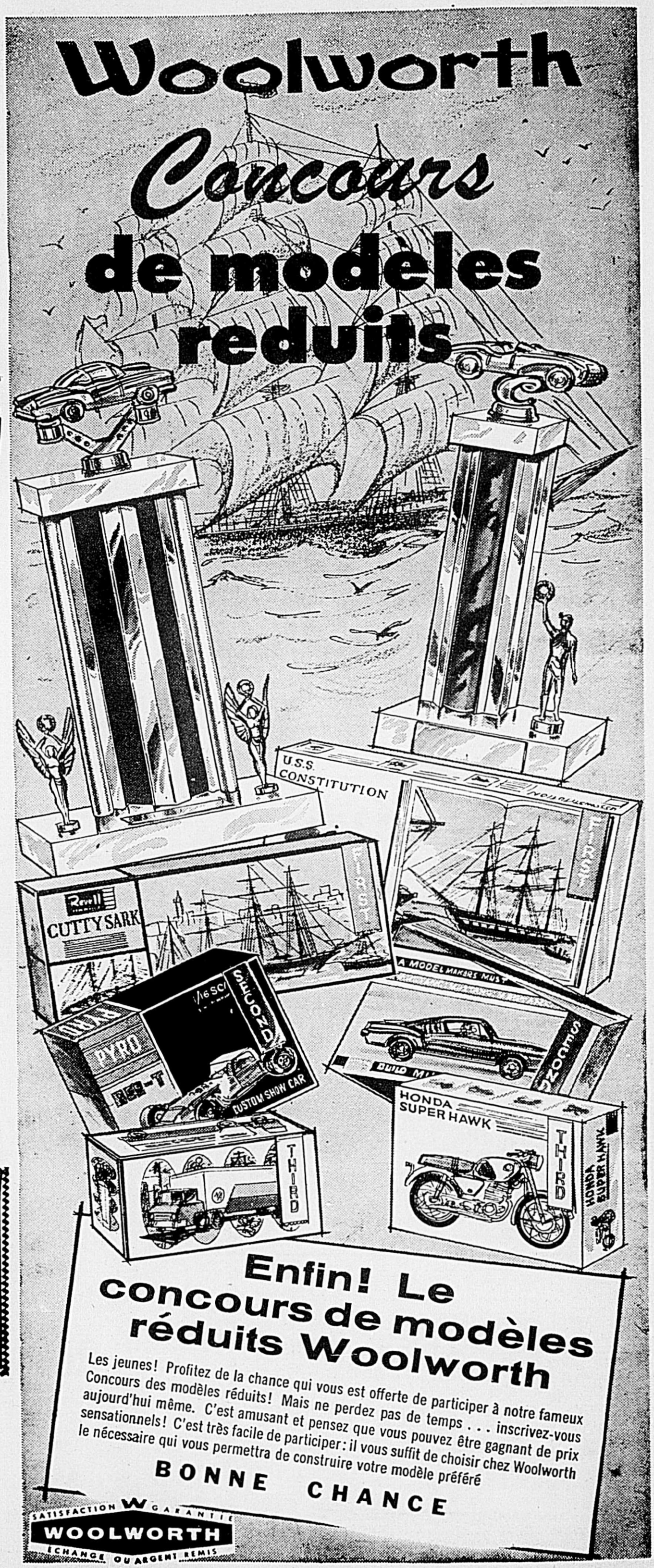
entre 2 et 4 h. p.m.

2 CATÉGORIES de GAGNANTS

12 ans et moins et 13 à 18 ans

Woolworth

Concours de modèles réduits



Enfin! Le concours de modèles réduits Woolworth

Les jeunes! Profitez de la chance qui vous est offerte de participer à notre fameux Concours des modèles réduits! Mais ne perdez pas de temps . . . inscrivez-vous aujourd'hui même. C'est amusant et pensez que vous pouvez être gagnant de prix sensationnels! C'est très facile de participer: il vous suffit de choisir chez Woolworth le nécessaire qui vous permettra de construire votre modèle préféré

BONNE CHANCE

SATISFACTION W GARANTIE

WOOLWORTH

ÉCHANGE OU ARGENT REMIS



Woolworth

où l'on magasine avec plaisir

90e anniversaire

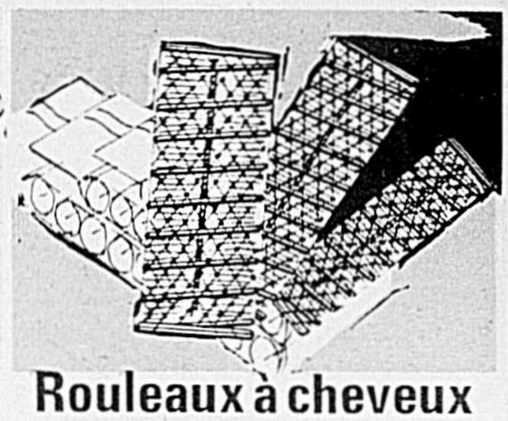
Fameuse Vente de Janvier



Pour la couture

Paquet-aubaine! Bobines de 50 verges de fil de coton. 12 bobines de couleurs assorties ou 10 bobines de fil blanc et 2 de fil noir.

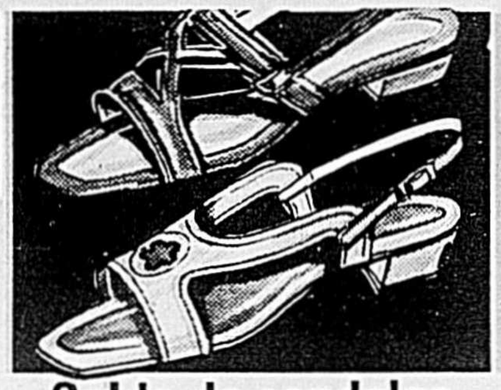
22% DE MOINS **36¢** PAQUET DE 12



Rouleaux à cheveux

Emballage triple, bonne valeur sur les rouleaux à cheveux. 24 rouleaux, 3 peignes et 24 brochettes. Rouleaux en grosseurs assorties

12¢ DE MOINS **88¢** EMB. TRIPLE



Solde de sandales

2 styles de sandales pour dames, en cuirette avec talon recouvert. Nombreuses couleurs. Tailles simples: 5-9.

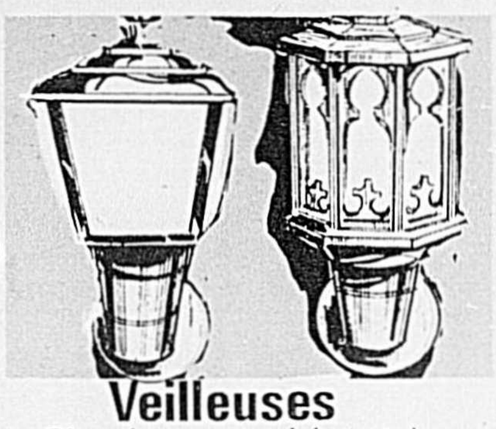
BAS PRIX SPÉCIAL **1.99** PAIRE



Laine de nylon

Laine à 3 et 4 brins 100% nylon en blanc, rose pâle, bleu pâle, jaune, nil et bien d'autres jolies couleurs.

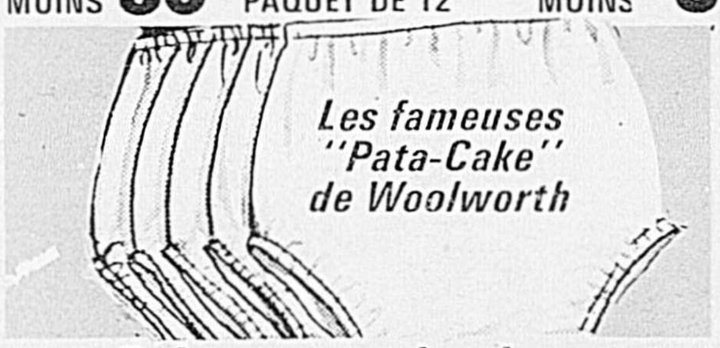
ÉPARGNEZ 21¢ **3/96¢**



Veilleuses

Choisissez parmi les styles Méditerranéen ou Colonial de ces veilleuses. Une super-économie que vous ne voudrez pas manquer.

99¢ chaque ÉPARGNEZ 30¢



Culottes en plastique

5 culottes dans un paquet. Culottes pour bébés "Pata-Cake" en vinyle, tailles: P-M-G-TG et TTG

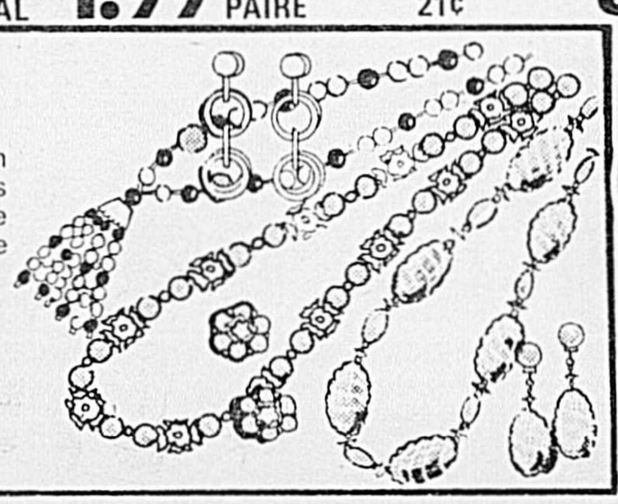
5/90¢

Des aubaines en bijouterie

Achat fabuleux en colliers et boucles d'oreilles assortis en plastique, pour le printemps et l'été. Chaque article est offert à:

2/99¢

ILS VALENT JUSQU'À 1.00 CHACUNE





Réveils super-valeur Woolcrest

Les réveils qui portent notre marque personnelle Woolcrest, avec cadran blanc. 4½". Corps métallique ton ivoire.

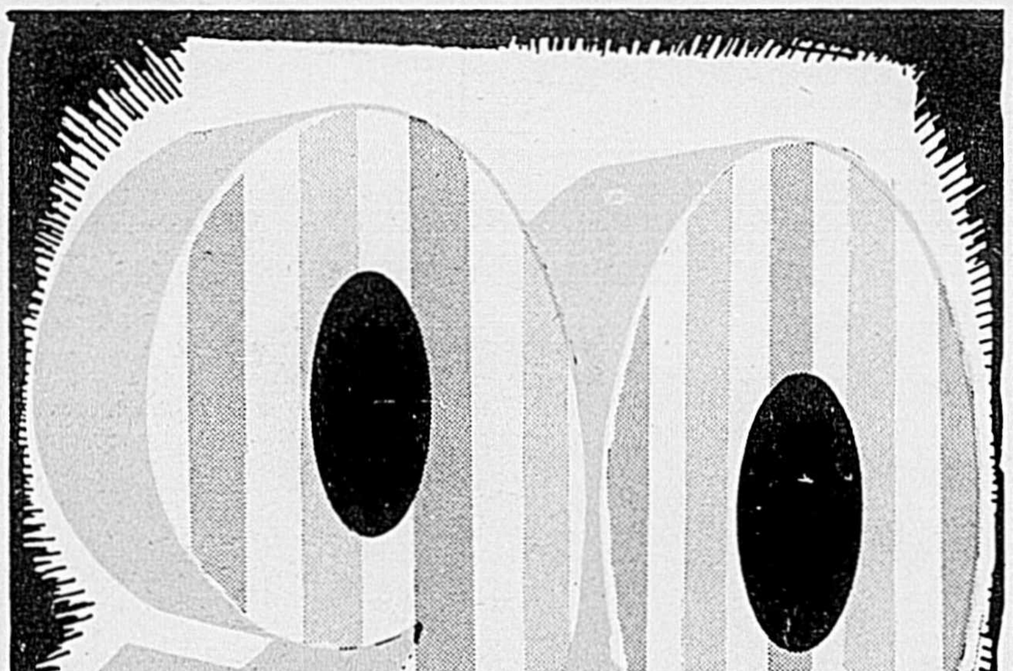
2.99 SPÉCIAL



Spécial—Bas nylon

Pour bien commencer l'année de notre Anniversaire, voici une aubaine vraiment intéressante. Bas nylon sans couture talon nu de première qualité. En une variété merveilleuse de nuances pour le printemps. Tailles: 9-11.

BAS PRIX TRÈS SPÉCIAL **4** PAIRES POUR **90¢**



Aubaine spéciale sur les débarbouillettes

7 débarbouillettes de bonne valeur en coton éponge dans chaque paquet. Larges bandes sur fond blanc. Grand choix de couleurs.

Paquet de 7 pour **88¢**



Bas-culottes pour dames

Bas-culottes pour dames, sans couture, première qualité. En un choix de fabuleuses couleurs pour le printemps. Tailles: P(8½-9), M(9½-10), G(10½-11) et TG(11-11½).

BAS-CULOTTE PREMIÈRE QUALITÉ. PRIX DE SOLDE **90¢** ÉPARGNEZ 39¢

Spécial pour la maison

Pourquoi ne pas profiter de cette occasion sur les articles en plastique pour la maison? Panier à linge rond, crivette, plateau à coutellerie, etc.

2/88¢ RÉG. 66¢ CHAQUE

Nappes aux couleurs plaisantes

Venez chez Woolworth admirer notre grand choix de nappes Table-Flex en vinyle. Dimensions: 52" x 70". Bonne valeur à ce prix!

99¢ ÉPARGNEZ 18¢

Spécial sur les rideaux en plastique

Woolworth vous présente maintenant ces tentures en plastique extra larges avec lambrequins. Chaque panneau fait 36" x 72". Motifs et nuances assorties.

99¢

Satisfaction Garantie Echange Ou Argent Remis

MAGASINEZ

A&P

s'intéresse... à vous

Epiceries De Choix !

CAFÉ 8 O'CLOCK (DOUX ET MOELLEUX) Sac 3 lbs. $1.79
Prix Rég. $2.13—Epargnez 34c

CAFÉ BOKAR (VIGOUREUX ET FORTIFIANT) Sac 3 lbs. $1.99
Prix Rég. $2.37—Epargnez 38c

CREAMER INSTANTANÉ A&P POUR LE THE ET LE CAFE — Vérifiez ce bas prix! Jarre 11 oz. 79c

LÉGUMES EN CONSERVE, STOKELY — POIS, MAIS EN CREME, HARICOTS VERTS OU JAUNES, COUPES — 7 Boites 10 oz. 99c

JUS DE POMMES ALLEN DE CHOIX — Prix en Primeur! — 2 Boites 48 oz. 79c

HUILE CRISCO 10c DE RABAIS — Prix Rég. 67c—Epargnez 4c — Btle. 24 oz. 63c

THON EN CONSERVE, CARNATION — VIANDE BLANCHE — Boite 7 oz. 43c

TARTE JANE PARKER À LA CITROUILLE — Tarte 8 po. 49c — Prix Rég. 55c—Epargnez 6c

GATEAU JANE PARKER GROS FORMAT DES ANGES — Gateau 17 oz. 49c — Prix Rég. 59c—Epargnez 10c

Denrées Fraîches!

POMMES DE TERRE CATÉGORIE CANADA NO. 1 CULTURE DU QUÉBEC — Sac 50 lbs. 99c

ORANGES De la Californie, Navels, Sucrées, Juteuses — Douz. 59c

NAVETS Catégorie Canada No. 1 Cirés — lb. 8c

OIGNONS Catégorie Canada No. 1, Jaunes — Sac 5 lbs. 39c

CITRONS Culture de la Californie, Gros — Sac Cello de 6 49c

ACHETEZ-EN 2
Épargnez 7c
PAIN
JANE PARKER DATÉ DE CHAQUE JOUR
Blé Craquelé - 60% Blé entier
Pains 24 oz. **2 pour 43c**

Vos Meilleurs achats sont ici . . . Chez A&P

COUPES DE POULET FRAIS — QUARTS DE CUISSE, QUARTS DE POITRINE, POULET ENTIER EN MORCEAUX — lb 37c

GIGOTS D'AGNEAU IMPORTE, CONGELÉ, ENTIER OU DEMI — lb. 59c

ÉPAULES D'AGNEAU IMPORTE, CONGELÉ, COU ET POITRINE ENLEVES — lb. 39c

CÔTELETTES D'AGNEAU — IMPORTE, CONGELÉ, DANS L'EPAULE — lb. 59¢

CORNED BEEF — DANS LA POITRINE, COORSH, Empaquetage Hermétique — lb. 89¢

BACON DE CÔTÉ — SUPER-RIGHT, Fumé, Tranché, Sans Couenne, Emp. Herm. — lb. 89¢

SAUCISSES Fumées — HYGRADE, Empaquetage Hermétique — lb. 59¢

SAUCISSES de PORC — PUR, MAPLE LEAF SUR PLAT — lb. 69¢

ÉPAULES de PORC — SUPER-RIGHT FUME, GENRE PICNIC — lb. 49¢

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'a Samedi le 11 Janvier 1969.

A la Régionale de la Mauricie

La quinzaine de Noël sans Echo du Saint-Maurice nous fera paraitre lointaines ces informations qui remontent jusqu'à la séance du 8 novembre au Conseil Scolaire Régional de la Mauricie; c'est pourquoi nous les résumerons à l'essentiel... d'un extrême intérêt cependant comme vous allez le lire.

Session du vendredi 8 novembre

La construction d'une Ecole secondaire Polyvalente de 850 élèves pour le secteur Ouest ayant été recommandée à un endroit qui conviendrait aux commissaires régionaux, et une étude approfondie ayant été faite par les principaux intéressés des Conseils Scolaires de Charette, St-Barnabé, St-Elie, St-Paulin et St-Alexis des Monts, la Régionale de la Mauricie accepte l'érection de cette école à St-Paulin.

X X X

Sont acceptés les budgets suivants de Loisirs et Sports pour 68-69.

A SHAWINIGAN: aux écoles Mgr Charbonneau, $168; St-Marc, $423; ESIC et CIC, $1,127; Ste-Croix, $464; François Boulay, $987; St-Patrick, $107; Lavergne, $66.

A SHAWINIGAN-SUD: St-André, $268; St-Sauveur, $297; Maria Goretti, $719; Ste-Jeanne d'Arc, $105.

A GRAND'MERE: Du Rocher, $440; St-Louis-de-Gonzague, $789; Lionel Groulx, $1,510.

A Ste-Marie de ST-BONIFACE: $106.

A l'Ecole Centrale de ST-ELIE: $54.

A ST-TITE: Ecole Providence, $327 et $38; St-Gabriel, $390.

A STE-THECLE: $593.

Sont acceptés les budgets suivants Arts Ménagers pour 68-69;

A SHAWINIGAN: St-Bernard, $345; St-Marc, $634; Ste-Croix, $363.

A SHAWINIGAN-SUD: St-André, $100; Ste-Jeanne d'Arc, $1,575.

A GRAND'MERE: Du Rocher, $1,880.

A ST-BONIFACE: Ste-Marie, $159.

A STE-THECLE: Masson, $381.

X X X

La Sous-ministre adjointe à l'Education ayant fait quatre différentes propositions à la Régionale relativement à l'implantation d'une école polyvalente sur le site de l'Institut de Technologie, 49e rue à Shawinigan; la Régionale accepte la proposition No 1 qui se lit ainsi: "Réduire à $2,000 la clientèle de la polyvalente complète prévue sur le dit terrain, et utiliser, pour les élèves du secondaire, l'Institut de Technologie de Shawinigan pour 600 élèves, une autre Polyvalente devant être construite dans un autre endroit à déterminer plus tard".

Est battue par les sept voix des autres Conseillers, cette contre proposition du conseiller Hervé Côté: "Polyvalente complète de 2,600 élèves (ou 2,500) à partir de l'Institut de Technologie, une autre polyvalente demeurant prévue pour un autre endroit dans la ville". (C'était la proposition No 3 du Ministère).

Session du vendredi 22 novembre

Sont nommés chefs de section aux écoles d'Arts et Métiers:

A SHAWINIGAN: Jean GARAND, culture générale, commerce et sciences; Maurice BARIL, ajustage, dessin; André De CARUFEL, radio T.V., électricité; Maurice MINEAULT auto, diésel; Guy LEBRUN, ferblanterie; Roméo VINCENT, soudure.

A GRAND'MERE: Gaston HOULD, ajustage; Adjutor LECLERC, menuiserie; Adalbert CARON, auto; Gaston FUGERE, soudure, dessin; Jean-Marie LAFONTAINE, électricité, sciences.

SPÉCIAUX SANS PRÉCÉDENT

NOUS DÉBUTONS L'ANNEÉ EN BEAUTÉ EN VOUS OFFRANT NOTRE

VENTE EXCEPTIONNELLE

SOULIERS ET BOURSES $2.00 $5.00 $8.00

BOTTES BOTTILLONS hommes dames enfants $3.00 et plus

SOULIERS doubles pour dames A partir $8.00

SOULIERS hommes et garcons $5.00 $10.00

LEO BÉLISLE CHAUSSURES

590, 4e rue SHAWINIGAN Tél: 536-5202

VOUS AUREZ DE MEILLEURES CHANCES DE FAIRE UN CHOIX HEUREUX SI VOUS CONSULTEZ AVANT D'ACHETER

Les conseillers en ameublement de HOULE & FILS de SHAWINIGAN



FUTURS MARIES – Nous sommes en mesure de vous aider à meubler votre futur foyer AU PRIX QUE VOUS VOULEZ PAYER

EXCELLENTES FACILITES DE PAIEMENT – ENTREPOSAGE GRATUIT

HOULE & FILS Ltée

Meubles et Accessoires électriques

2474, St-Marc (Voisin du Bureau des Licences) 539-5454

ATTENTION

SUPER SOIRÉE BAZAR

Tous les JEUDIS Soirs

Couvent St-Marc, rue Trudel

15 tours à $10. le tour pour 50¢

Cartes supplémentaires à 25¢, 5 pour $1.00

Tour Jack-Pot de $100

Gros Lot $300

TOURS SPÉCIAUX entre $20. et $50.

Tirage durant la soirée
Plus de $500. donnés en argent

Au profit des GRENADIERS–BANTAM

LÉGUMES

EN CONSERVE
Marque Snyder
Carottes tranchées de choix, Pois et carottes, betteraves en dés ou légumes mélangés.
BOITE 10 OZ.

10¢

LÉGUMES

EN CONSERVE
La Ferlandière
Mais en crème de choix, haricots jaunes ou haricots verts coupés.
BOITE 10 OZ.

10¢

MÉLASSE GRANDMA

DE FANTAISIE EXTRA
la favorite de tous
CARTON 12 OZ.

10¢

FÈVES AU LARD

STOKELY VAN CAMP
avec sauce tomate
un mets toujours apprécié
BOITE 8 OZ.

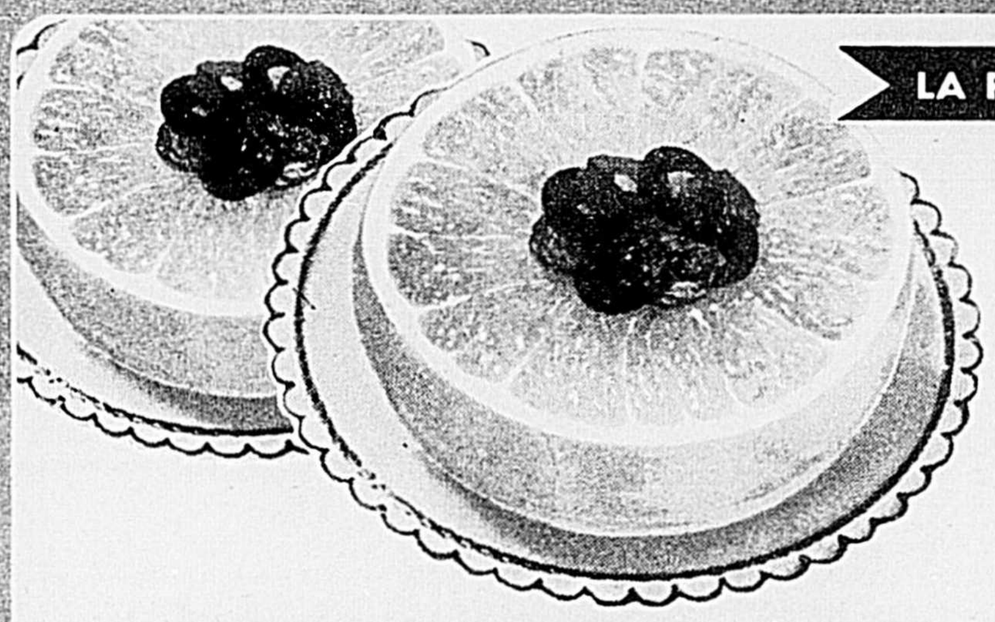
10¢

STEINBERG

TRANCHEZ LE COÛT DE VOS ALIMENTS CHEZ STEINBERG...

LIMONADE Congelée BTE 6 OZ. **10¢** Blanche ou Rose Steinberg	CRISTAUX COTT PQT 3¼ oz. **10¢** Saveur d'orange	SOUPES LONEY LE PQT **10¢** Mélanges variés	NOURRITURE PEP BTE 16 oz. **10¢** Variée pour chiens 2¢ de moins
CAROTTES en dés BTE 14 oz. **10¢** Marque Paula	MELANGE à SAUCE PQT 1 oz. **10¢** Gattuso pour Spaghetti	MELANGE à SOUPES PQT 7 oz. **10¢** Marque St-Arnaud	GELEE en POUDRE PQT 3 OZ. **10¢** Variée Royal
JUS de POMMES BTE 10 oz. **10¢** De choix, vitaminé Mont Rouge	SOUPES HEINZ BTE 8 oz. **10¢** Saveurs variées	POIS ST-ARNAUD PQT 10 oz. **10¢** Pour soupes	NOURRITURE Nourriture Strongheart BTE 6 oz. **10¢** Variée pour chats





LA FRAÎCHEUR ÇÀ NOUS CONNAIT

PAMPLEMOUSSES

Blancs juteux de Floride, E.-U.

Grosseur 48 — **10** par paquet — **69¢**

TOMATES

Du Mexique mûries sur pied
Grosseur moyenne, Cat. Canada No 1

3 LB par PQT **59¢**

BROCOLI Tendre

De Californie, E.-U., gros paquets

chacun **35¢** ou pour **3/$1.**

Carottes SAC 5 LBS **29¢**

Navets LA LB **17¢**

POMMES JUTEUSES

Cortland du Québec

Sac poly 5 lbs **49¢** Catégorie Canada de fantaisie

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture le samedi 11 janvier 1969 dans tous les magasins d'alimentation Steinberg Limitée.

PÂTISSERIES FRAÎCHES



TARTES FRAICHES

DELICIEUSES de STEINBERG
pommes, pêches, ananas, 24 oz.
ou au sucre, 18 oz.

8 pouces chacune **39¢** A bas prix

ROULÉ au CHOCOLAT

Steinberg, Epargnez 20¢
Fourré de crème à la vanille

CH. **29¢** Aubaine sensationnelle

BRIOCHES Erable et Noix

de Steinberg, Epargnez 14¢

Pqt de 12 **29¢** les favorites de tous

BEIGNES à la Noix de Coco

de Steinberg, Epargnez 4¢

Pqt de 12 **35¢** savoureux



BISCUITS SODA
Premium de Christie
Bte 1 lb 39¢ Salés ou non



POIS VERTS
No 4 de Choix Idéal
Btes 4 19 oz. **89¢**



GRUAU QUAKER
Rapide, 3 lb. Instantané, 44 oz.
La Bte **61¢** Prêt à servir 10 oz. ou sucre et épices, 11oz... 39¢



MELANGES à gâteau variés
Duncan Hines
2 Pqts 19OZ **89¢**



PAPIER de Toilette
Facelle Royale, couleurs variés
6 rouleaux en 3 pqts **$1.**



DETERSIF en POUDRE
Arctic, à l'eau froide
15¢ de moins — 30¢ de moins format écom. pour $1.59
format géant **92¢**

SOUPES HABITANT
Pois ou légumes très nourrissantes
BOITE 8 OZ.
10¢

PAINS DE SAVON
MARQUE JERGENS
Format de Bain
a bas prix!
LE PAIN
10¢

PURÉE DE TOMATES
Marque Regina
aubaine exceptionnelle!
BOITE 5 ½ oz.
10¢

SARDINES BRUNSWICK
A L'HUILE
Toujours appréciées
BOITE 3 ¾ oz.
10¢

GRANDE VENTE À 10¢!

SPAGHETTI Cuit BTE 8 oz. Nourrissant Libby **10¢**	SACS à LUNCH PQT de 20 Pratiques, longue durée **10¢**	Nettoyeur à Marmites Kurly Kate, Poignée de Plastique LE PQT **10¢**	MOUTARDE KRAFT POT 6 oz. Epicée, savoureuse **10¢**
BISCUITS GAUFRES PQT 2½ oz. Variés Elite **10¢**	EPONGES VARIEES LE PQT Douces, format de bain **10¢**	Sauce Hot Chicken BTE 7 oz. Marque Esta **10¢**	PARIS PATE Bte 3 oz. Mousse de Viande **10¢**
YOGOURT Delisle CONT. 5 oz. Essences variées **10¢**	PAILLES CAMBRO PQT de 100 En plastique **10¢**	SAUCE TOMATE BTE 7½ oz. Gattuso pour spaghetti **10¢**	CHOUCROUTE Libby BTE 10 oz. Savoureuse **10¢**



VIANDES TOUJOURS GARANTIES



MONEY-BACK MEAT GUARANTEE

LONGES de PORC

Frais pour de savoureux rôtis
Tendres, nourrissantes, assurés de plaire

Bout des Côtes **55¢** LA LB

Bout du Filet **65¢** LA LB

(Poids moyen de 3½ lb)

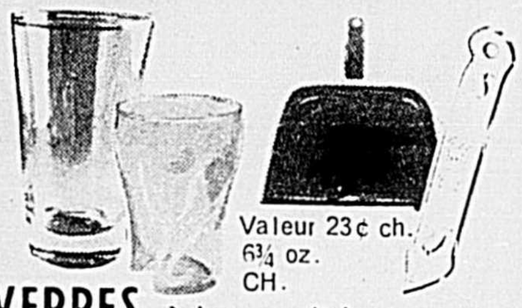
POULETS

JEUNES et FRAIS
Catégorie Canada "A"

Poids moyen de 2 à 3 lbs LA LB **39¢**

POULET ENTIER En morceaux en panier LA LB	**43¢**
PÂTÉ de POULET de Steinberg 3 Pâtés 12 oz.	**$1.**
FOIE de Boeuf tranché Déveiné, sans membrane LA LB	**59¢**
BOEUF HACHÉ Maigre et frais LA LB	**49¢**
FRUITS DE MER	
BIFTECK de Flétan de choix du Groenland LA LB	**49¢**
MORUE (POISSONS des CHENAUX) 2 LBS pour de la Nouvelle Saison	**29¢**
BÂTONNETS PQT 14 oz. de Poisson Booth	**43¢**

ARTICLES VARIÉS



Valeur 23¢ ch. 6¾ oz. CH.

VERRES à base solide (ou 10oz. val. 27¢, pour 10¢)	**10¢**
OUVRE-BOITES A double usage (Prix ordinaire de 13¢) CH.	**10¢**
BROSSE pour bouteilles (prix ordinaire de 19¢) CH.	**10¢**
BROSSE à ongles (Prix ordinaire de 19¢) CH.	**10¢**
ENTONNOIR en plastique (Prix ordinaire de 15¢) CH.	**10¢**
RAMASSE-POUSSIÈRE En plastique (Prix ord. 19¢) CH.	**10¢**
VERRES à Cola de fantaisie Taillés à la main (Valeur ord. de 2 pour 25¢)	**10¢**

STEINBERG

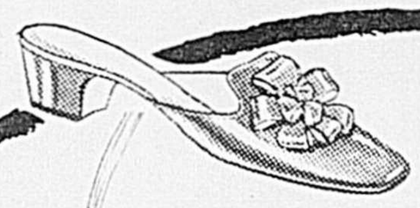
Venez chez
Steinberg
l'endroit où épargner

Vente du mois de Janvier

VALEURS SPECIALES

NOS PRIX SONT LES PLUS BAS

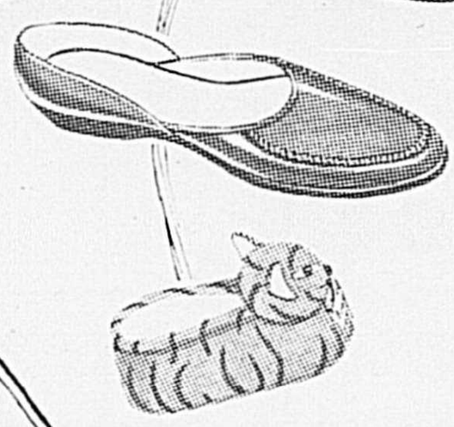
COMMENÇANT JEUDI 9 JANVIER, 9 HEURES



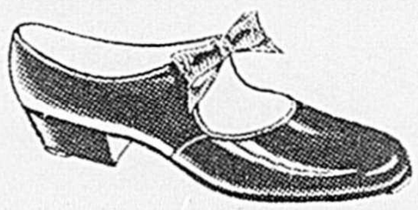
PANTOUFLES

Hommes
Femmes
Enfants
PRIX

$1.95



SOULIERS POUR FILLETTES



Grandeurs 8 à 4
PRIX A PARTIR

$2.95



SOULIERS
de toilette
pour
dames

$4.95
$6.95
$8.95

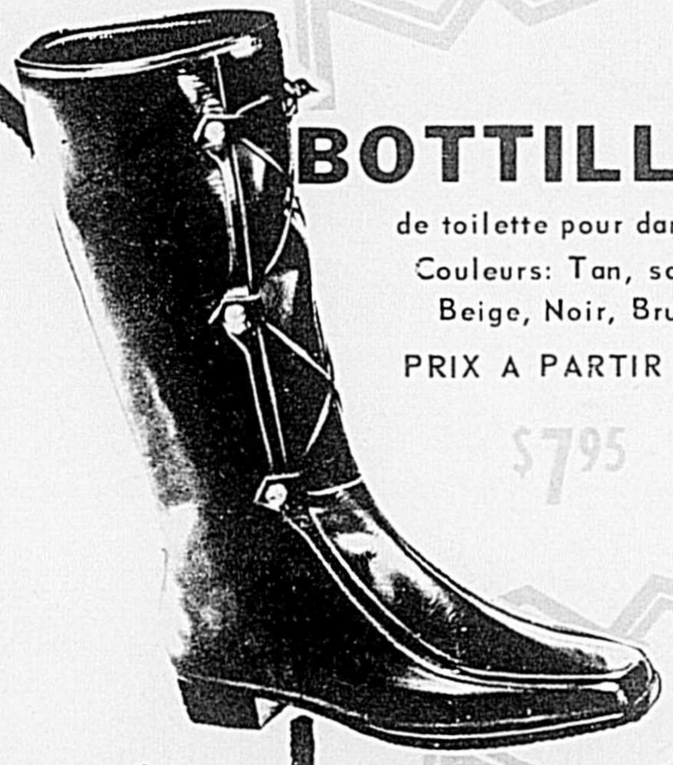
SOULIERS
POUR GARCONS



Garanti sans condition

$3.95

Pointure 8 à 3 et 1 à 5½



BOTTILLONS

de toilette pour dames
Couleurs: Tan, sand,
Beige, Noir, Brun
PRIX A PARTIR DE

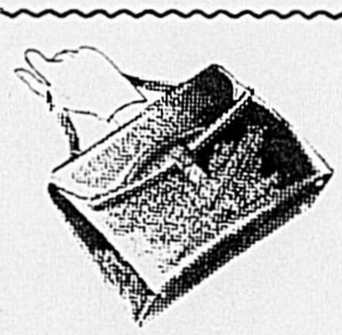
$7.95

BOTTILLONS
POUR ENFANTS
Prix à partir de $6.95

BOTTILLONS
POUR HOMMES
doublés en mouton
Prix à partir de $7.95



CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE



BOURSES de toilette
OU SPORT
de 25 à 50% DE REDUCTION

julot LE BOTTIER INC.
1822 ST-MARC, SHAWINIGAN

Tél: 536-5166
Voisin du magasin Continental



Grand'Mérages



Par Harold BOUDREAU

Imposant labeur en 69 pour la Chambre de Commerce

Il semble bien, selon le président actuel de la Régionale des Chambres de Commerce de la Mauricie, M. Jean-Louis Matteau, que les comités de cet organisme auront de la besogne à abattre en 1969.

Il y aura entre autres, le congrès régional qui aura lieu au mois de mai.

Le comité touristique devra travailler avec acharnement à effectuer un inventaire des ressources touristiques de la région, pour produire un rapport au congrès à cet effet.

Un travail énorme sera fait par deux autres comités d'intérêt public Industrie et Commerce, pour mettre sur pied, prochainement une campagne publicitaire afin de promouvoir l'intérêt à l'égard des marchands et des entreprises de chez nous: "Nous avons malheureusement la mauvaise habitude de laisser glisser notre préférence vers les établissements commerciaux des autres régions ou des autres provinces" de remarquer M. Matteau.

Le comité des Voies Routières, poursuivra son travail pour assurer la réalisation dans les plus bref délais possibles, de la Transquébecoise et de l'Autoroute du Nord.

Une circulaire catégoriquement contre le projet d'emprunt pour la Polyvalente

Une circulaire de six pages préparée par un groupe de parents soucieux de l'avenir de leurs enfants et de l'intérêt général de la Cité de Grand-Mère, concernant la future école polyvalente, a été distribuée dans la journée de lundi à travers la Ville.

La page frontispice disait ceci: "Electeurs propriétaires de Grand'Mère, quand aurons-nous notre "Ecole Polyvalente?" (Cette phrase était suivie de deux points d'interrogation) La réponse vous appartient."

Le texte était présenté sous forme de questions; les réponses étaient basées en grande partie sur des informations qui avaient été données publiquement par MM. les Commissaires, à leur séance publique du 20 décembre, à Shawinigan-Sud et provenaient également des documents officiels déposés à la Commission Scolaire de la Mauricie.

La circulaire qui s'inscrivait catégoriquement contre le règlement d'emprunt, se terminait en ces termes:

"MARDI PROCHAIN, le 7 janvier, ce sera votre tour, parents et propriétaires, de protester en vous rendant voter CONTRE le règlement d'emprunt 291a".

"Le progrès de l'éducation de nos enfants doit primer sur l'intérêt personnel de certains individus qui semblent abuser de la confiance qu'on leur a manifestée antérieurement."

"Prenons en main l'intérêt de nos enfants en vous rendant voter CONTRE le règlement de $103,000. parce qu'aujourd'hui plus que jamais auparavant, l'EDUCATION c'est notre AFFAIRE."

La ville rend hommage à deux citoyens

La Ville a organisé récemment une petite fête intime pour rendre hommage à MM. André LEDUC, député du comté, et Ferdinand HOGUE, surintendant du Service d'électricité de la cité depuis 31 ans. Fortement touchés, les deux hommes, accompagnés de leur épouse, ont répondu chaleureusement à l'invitation qui leur était offerte.

La Police sévit contre huit commerçants

N'ayant pas tenu compte d'une lettre du directeur de la police Robert DUFOUR, où celui-ci mettait les propriétaires en garde contre l'amoncellement de la neige sur la voie publique, neige provenant des propriétés privées et que l'on refoule à chaque tempête dans les rues, huit marchands ont comparu en Cour municipale récemment.

Cette lettre signalait le grave danger d'accident que cela constituait pour le trafic automobile.

"L'on sera beaucoup plus sévère à l'avenir a déclaré le directeur Gilbert, et les récidivistes se verront affliger l'amende maximum, soit $40. et les frais; ceux qui en sont à leur première offense, concernant ce règlement municipal de déneigement ne seront condamnés qu'aux frais."

"On demandera des précisions en 1969 *au sujet de la* Transquébecoise"

C'est ce qu'a lancé le président de la Chambre de Commerce de Grand'Mère, M. André LAFORME, en offrant récemment ses voeux de bonne année à la population.

Il mentionnait alors la plus importante réalisation, depuis le début de son mandat à la présidence de la Chambre de Commerce: cette résolution visant au parachèvement de la Route Transquébecoise entre Shawinigan et Grand'Mère, appuyée par la Chambre de Commerce de Shawinigan et son conseil de ville, ainsi que par celui de la ville du Rocher, fortement épaulée par les deux députés Demers et Leduc.

Comme représentant de la Chambre, M. Laforme se propose donc, pour l'année qui vient tout juste de se mettre en branle, d'exiger des précisions sur l'endroit exact où passera la Transquébecoise dans la Ville du Rocher et où se construira le pont sur la rivière St-Maurice.

On connaitra finalement le verdict de la population

C'est hier, mardi que la population de la Ville du Rocher s'est prononcé au sujet du règlement d'emprunt de $103,000 en ce qui concerne la fourniture des services pour l'Ecole Polyvalente. Malheureusement, le référendum ayant eu lieu mardi 7 janvier, journée où se font la mise en page et le montage de notre journal il nous est impossible de publier le résultat du vote.

Quelques jours avant le référendum, le maire Prud'homme a fortement invité la population à se prononcer en faveur du règlement d'emprunt: "C'est le désir du conseil municipal que la population se prononce en faveur du référendum." En ajoutant cependant que le conseil de ville n'était en aucune façon responsable du choix de l'emplacement de la future école.

Egalement, M. Gaston Garceau, porte-parole de la Commission Scolaire de Grand'Mère, a fortement exhorté la population à voter en faveur du règlement d'emprunt.

La Commission Scolaire s'était également prononcée, il y a quelques semaines, sur le choix du site pour la construction de la future école: la colline fut largement recommandée.



DENIS veut ça
Plus il vendra
Plus les prix seront bas
Ouvert jusqu'à 5 heures le Samedi

Saucisses	enrobée de chapelure 3 LBS	1.00
Boeuf Haché	3 LBS	1.39
Foie de Lard	3 lbs	1.00
Côtelettes de Lard	LB	85¢
Rôti lard	dans le filet LB	79¢
CAROTTES	2 LBS	12¢
PATATES	25 LBS	59¢

Boucherie St Denis
2233 St-Marc
SHAWINIGAN 536-5916





Mme J.C. GAGNON

GRANDE VENTE

CONFECTION LA BOUTIQUE

ÉDIFICE PLACE DU ROCHER 301 6e AVE GRAND'MÈRE

DEBUTANT JEUDI 9 JANVIER 9 HEURES

CONFECTION la Boutique
J.C. GAGNON ENR.
*place du rocher
301-6e Ave., Grand'Mère

REGARDS SUR LA SEMAINE

*En sautant à pieds joints les fêtes de Noël et du Premier de l'an, que nos mémoires n'oublieront pas pour leurs profusions de neige et leurs corvées de pelletage, pour combler le "hiatus" qui nous sépare du dernier ECHO du ST-MAURICE du mardi 24 décembre, retenons juste les principaux "mouvements" des choses et des gens dans Shawinigan et ses alentours.

*Au nombre des chanceux et chanceuses, choisies pour un séjour en France dans le cadre des échanges franco-québecois en matière de Loisirs, nous sommes heureux de trouver quelques-uns de nos jeunes chiquement récompensés ainsi de leur dévouement à s'occuper de nos adolescents: de SHAWINIGAN, Jean ST-ARNEAULT de la rue St-Marc et Jacques RIVARD de la rue de la Victoire; de GRAND'MERE, Suzanne LAVIOLETTE de la 6e Avenue. Partis le 31 décembre pour Paris, ils nous reviendront le 16 janvier après différentes explorations des "loisirs" en plusieurs villes et régions de France.

*La paroisse St-Pierre de Shawinigan choisit une mère de famille au poste de marguillier: Mme Pierre HAMMOND qui entrait en fonctions le 1er janvier avec M. Anatole ELLIOTT qui remplacent MM. Lucien BUISSIERE et Henri PRONOVOST.

*M. Pierre MAILLOUX succède à la présidence du Club KIWANIS de Shawinigan à M. Robert TREPANIER.

*Faudra-t-il redemander à nos charrueurs de neige municipaux d'avoir pitié de certains infortunés contribuables de coins de rue.. Qui n'en finissent pas de déblayer leur "brèche" pour leur automobile *et qui se trouvent quelques* minutes après, plus ensevelis que jamais par toute la "vague" de neige ramassés dans leur carrefour... Un petit coup de biais de votre pelle géante à ces endroits, s'il vous plait, Messieurs de la Voirie municipale, quand vous déblayez les rues à quinze ou vingt milles à l'heure!

*Jeudi soir 26 décembre, par une froide température, un incendie a ravagé une maison de la 140e rue à Shawinigan-Sud, propriété de M. Aimé BOUCHARD de Mont-Carmel, occupée par les quatre membres de la famille de M. Denis Perron: 16 pompiers, sous la direction du chef Emilien Bonenfant, combattirent les flammes jusqu'au petit matin.

*Dimanche 29 décembre, les fidèles de la paroisse Ste-Hélène de Shawinigan, dont l'église avait été complètement meublée pour la Noël, étaient invités pour la première fois à se communier eux-mêmes de leur propre main, après avoir reçu dans leur paume gauche l'hostie du célébrant et curé Lucien Dionne.

*Voici les films qui seront projetés à CKTM-TV, à 23h. 30, durant la semaine du 13 au 19 janvier: lundi 13, La Fille aux hanches étroites; mardi 14, L'Etrangère; mercredi 15, Dernier avion pour Baalbeck; jeudi 16, Mademoiselle Scampolo; vendredi 17, Le Monocle noir; samedi 18, Les amants de Véronne; dimanche 19, Les Vaincus.

*Puisque c'est la coutume de mettre à l'honneur le premier nouveau citoyen de la nouvelle année, et sa maman et son papa bien sûr en même temps, apprenons que c'est l'hôpital Ste-Thérèse de Shawinigan qui a enregistré la naissance d'un Monsieur TOUPIN, de 7 livres deux onces, fils de M. et Mme Roger Toupin de Shawinigan-Nord; jeudi matin 2 janvier... Battant de 89 minutes l'apparition à la vie, à l'Hôpital Laflèche de Grand-Mère, d'un deuxième Monsieur BARIL, de 8 livres 4 onces, fils de M. et Mme Fernand BARIL de Shawinigan pareillement.

*Un voisin décèle à temps un début d'incendie sur la 1ère rue à Shawinigan, durant l'absence du maitre de maison, M. Réal THIBEAULT: les pompiers, aussitôt prévenus, sauvent la situation.

*Dans le nécrologe de cette semaine, on notera le décès à 83 ans de Mme Vve Joseph BAROLET, née Marie-Louise DUPONT, au Foyer Dehauffe; cette vénérable dame aura eu le privilège et la joie probablement de terminer les dernières semaines de sa vie et d'expirer paisiblement dans l'avenante communauté que le Samaritain Inc. a érigée pour nos "Anciens".

*Vendredi soir 3 janvier, à une réception à l'Hôtel de Ville en l'honneur des représentants de la presse, des échevins, des officiers municipaux et de leurs épouses; les maires BRUNO *et* LACOURSIERE s'offrirent mutuellement des voeux de succès et de prospérité, cependant que le député Philippe DEMERS entonna un vibrant couplet d'optimisme, convaincu que les choses ne sont jamais aussi pires qu'on veut bien le dire et qu'il ne faut jamais, en tout cas, se laisser démonter par les éternels broyeurs de noir.

*Jeudi soir 9 janvier, le Centre Culturel de Shawinigan reprendra ses activités en offrant au public la pièce "IL" de Denis ST-DENIS, en même temps qu'au Salon PIC, Jacques JOURDAIN de Trois-Rivières commencera d'exposer une quarantaine de ses peintures les plus récentes.

*La ville de Shawinigan et l'officier de la Police Réal Lamothe est poursuivie en cour de justice par un autre policier Yvon MAILHOT pour une somme de $62,000, relativement au décès de son épouse qui s'était tuée d'un coup de revolver le 29 juin 1968, cette arme ayant été dangereusement mise à sa portée suivant l'auteur du procès.

Chez les ADOS

Le temps des fêtes est déjà terminé. L'an 1968 pour les 15-17 s'est achevée par le party qui fut une pleine réussite et le "sleigh-ride" moins bien réussi.

Mais pour 1969 nous souhaitons que le Club prenne plus d'expansion. Nous avons de grands projets: voyages, parade de modes, cabane à sucre... Le tout sera-t-il réalisé? Cela ne dépend que de nous tous.

Pour sa part, la Psychadotek ouvre vendredi prochain à la Palestre. "Le Fétiche", lui, se cherche des organisateurs et un décor; mais on croit bien que, dans trois semaines, il pourra présenter un spectacle de bonne qualité.

Samedi dernier, avait lieu une "conférence au sommet". On s'est rendu à l'évidence qu'il manquait de véritables décors pour la discothèque et surtout pour la boite à chanson. Donc, si quelqu'un veut faire partie de l'équipe de décoration, il n'a qu'à communiquer avec Louise Pellerin ou Pierre Vallières.

Ne manquez pas la réouverture de la Psychadotek vendredi soir à 20h. à la Palestre Municipale.

Ronald LAMPRON

Plus de 150 propriétaires redemandent que soit commercialisée la 12e Avenue à Shaw.-Sud

Au début de l'an dernier, L'ECHO du SAINT-MAURICE avait publié une requête de contribuables de Shawinigan-Sud qui contenait d'abord les plaintes de plusieurs riverains de la 12 Ave, assommés par la trépidation du trafic automobile de cette artère qui a complètement détruit le calme de leur quartier résidentiel, puis les autres récriminations de marchands et hommes d'affaires qui ne comprennent pas qu'on interdise toute sorte d'installations commerciales le long de cette grande voie de circulation sous prétexte de les restreindre à la 5e Avenue.

Voici que ces contribuables repartent à l'assaut, décidés cette fois, semble-t-il à faire valoir leur point de vue, au cri du slogan: "La 12e Avenue à Shawinigan-Sud, il nous la faut commerciale et nous l'aurons"!

Le texte que vous lirez ci-dessous, et les raisons qui sont mises de l'avant, ont déjà été signés par CENT-CINQUANTE propriétaires, et non des moindres, du secteur et de tout Shawinigan-Sud; s'il y a une contre-offensive comme ce fut, parait-il, le cas l'an dernier, nous nous ferons un plaisir de publier pareillement les arguments des opposants... dont nous n'avons encore jamais entendu parler.

José CADEN

Le projet, amorcé il y a environ un an, consistant à faire de la 12e Avenue une artère commerciale est loin d'être enterré et de nouveaux échos se sont fait entendre en fin de semaine, un groupe fort imposant des principaux notables et propriétaires (payeurs de taxes) de cette zone ayant exprimé leur désir farouche d'aller à l'Hôtel de Ville très prochainement présentera une requête à cet effet; cette requête soit dit en passant, comprendra les signatures des contribuables les plus en vue de ce secteur et, qui plus est, de tout Shawinigan-Sud.

Les opinions de tous ces gens aboutissent incontestablement à des raisonnements remplis de bon sens.

Tout d'abord une planification en ce qui concernerait le genre et la qualité des commerces qui pourraient éventuellement s'implanter le long de la 12e Avenue.

Deuxièmement, la venue probable d'un centre d'achats entre la 126e rue et le Motel Robi ce qui ne serait pas un luxe pour le grand Shawinigan (avec, cette fois, du stationnement)

Ensuite l'abolition d'un mesquin esprit de clocher à savoir qu'à Shawinigan-Sud une seule et unique rue doit être réservée au commerce; ça c'est fantastique et injustifié à première vue si nous considérons que, partout ailleurs, ce n'est pas ce qui existe; tout le monde s'en portant très bien, quoiqu'on en dise ici.

Enfin, au lieu d'essayer, par exemple, une loterie pour alléger le fardeau des taxes qui sont pour tous un véritable cauchemar, on verrait d'un très bon oeil le débloquage de ces terrains vacants qui sont prêts, à tous points de vue, à recevoir de la construction, pour créer de l'emploi, aider à payer les taxes, enrayer un peu cette vitesse inouie qui met en danger la vie de nos enfants.

Quant à la requête signée l'an dernier pour contrecarrer ce projet, on nous a démontré qu'elle ne valait absolument rien, étant signée, dans une proportion de 90%, par des locataires ou des gens qui demeurent en dehors de cette zone.

De toute façon, si le Conseil de Ville fait la sourde oreille pour quelque raison que ce soit, il devra demander la tenue d'un référendum afin de tirer cette affaire au clair une fois pour toutes, car une foule de propriétaires qui avaient construit ou acheté une maison il y a une dizaine d'années en comptant sur le calme et la tranquilité voudraient bien maintenant la vendre et chercher refuge dans un autre endroit vraiment résidentiel; ils sont bien conscients que seul un amendement au règlement de zonage règlerait leur problème.

Enfin tous les motifs invoqués à cette assemblée semblent plus valables les uns que les autres et nous nous demandons comment il se fait que le Conseil de Ville actuel ne se soit jamais penché sérieusement sur ce problème aigu. Attend-on le mois de novembre prochain? Cela pourrait alors causer des surprises, car on sent que le fruit est mûr et bien à point. L'an 1969 nous réservera-t-il d'agréables surprises en cette matière? C'est ce que nous verrons.

CENT-CINQUANTE
propriétaires qui ont signé
cette requête pour le moment

LISEZ L'ÉCHO

SOLDE D'entrepôt



CANADIAN TIRE

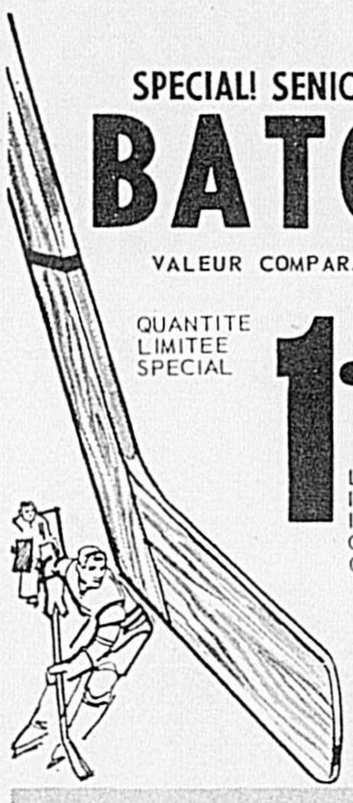
SPECIAL! SENIOR ALL STAR

BATONS

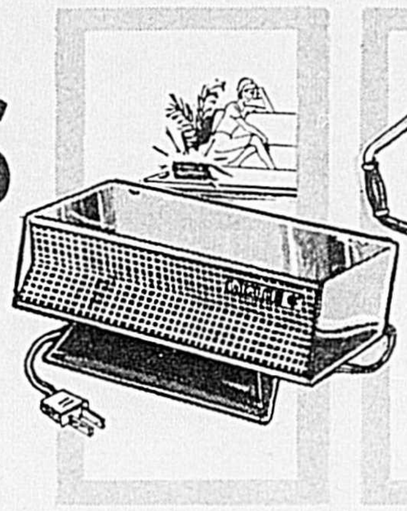
VALEUR COMPARABLE A $3.00

QUANTITE LIMITEE SPECIAL **1.88**

Lame courbée pour lancers foudroyants, lame vernie, 53". Courbes assorties. Gauche ou droite.



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités sur toutes commandes.



ECONOMISEZ LA MOITIE

Chaufferette individuelle

Type soufflant. Elément Calrod 600 Watts. Compacte 9 x 6 x 3½". Fini émail cuit.

Special **6.77**



REDUIT – TYPE SUEDOIS

Percoir à Glace POUR LA PECHE

REG. $11.95 **9.88**

Coupe 6½" de diamètre jusqu'à 44" de profondeur, casse la glace à 60" de longueur pour transport facile.

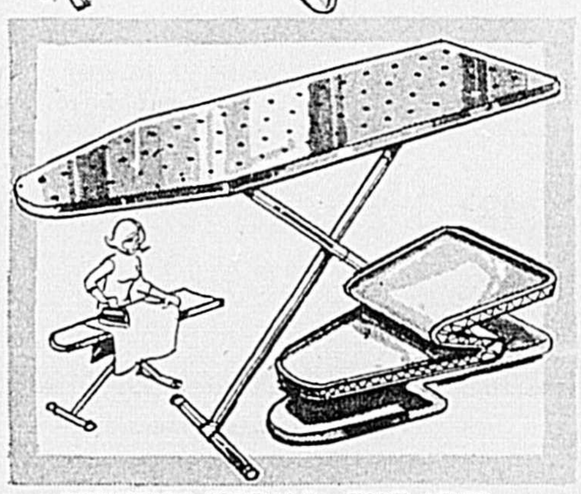


ECONOMISEZ – SYLVANIA

Ensemble Sun Tan

REG. 17.77 **14.44**

Avec lampe, pince à ressort, protecteur pour les yeux, lotion, 6' de corde avec commutateur.



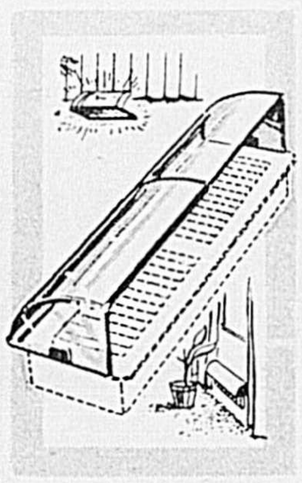
REDUCTION SPECIALE – TOUT ACIER

Table à repasser 15 x 54"

5.77 Reg. $6.49

Ajustement jusqu'à 36". Se range pliée à plat. Piètement en T et embouts caoutchouc.

Couvre-Table et garniture Enduit de Teflon. Pad caoutchouc mousse 1/2" **.99**

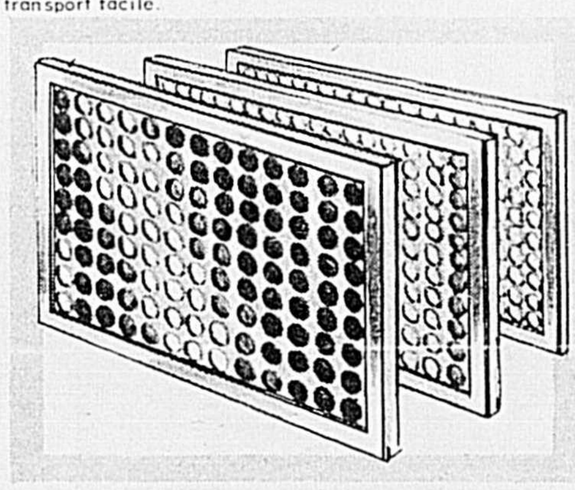


REDUIT – "DEFLECTO"

Déflecteur d'air

3 POUR **4.44**

Protège draperies et murs peints. Ajustable 10 x 16".

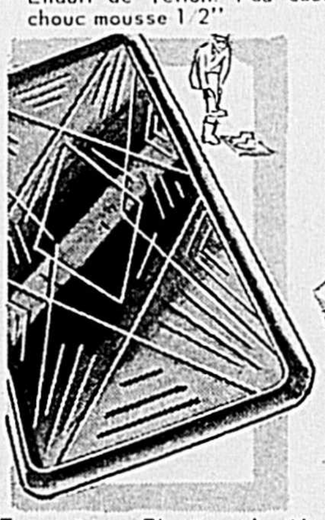


REDUIT – de TYPE REMPLACABLE FIBRE de VERRE

Filtres de Fournaises

Réduit coût de chauffage. Traités à l'hexachloraphène pour réduire poussière et germes. 1" de diamètre. 16x20", 20 x 20" ou 20 x 25".

3 POUR **1.77** 62c chacun



Economisez - Plastique durable

Plateau à chaussures

15 x 26" conçu pour retenir la boue et la neige. Gris ou Beige.

REG. 89¢ **.66**

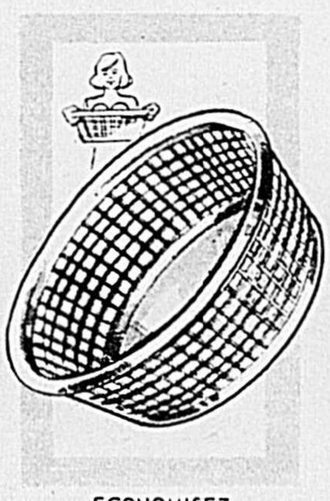


PAQUET JUMBO

EPONGES ASSORTIES

Epaisses et absorbantes 17 x 5" Formes et grandeurs pour tous nettoyages.

Special ..... **.33**



ECONOMISEZ POLYETHYLENE

Panier à Lavage

Léger en forme ovale. Contour en mailles avec poignée circulaire 24 x 18 x 10½" approx.

Spécial **.97**



Nettoyez avec économie !

BALAI-BROSSE, plus large du bas pour mieux ramasser la poussière. Un secouage vif et il est net. Manches 48". **.77**

BALAI de MAIS. Tête à 5 ligatures, manche bois dur. Spécial ..... **.88**

EXTRA ! Coupons-Boni d'une valeur de 3% sur tous vos achats

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

G.W. LINE LIMITÉE

777, 4e Rue

Tél. 536-5641

Shawinigan

Mécanicien qualifié

A VOTRE SERVICE

Nous installons toutes les pièces que nous vendons



SPÉCIAUX POUR LA SAISON FROIDE !

Dégèle Serrure **.17**

1/2 Prix – Ne restez pas au froid 2 onces.

Dégivreur de Pare-Brise **.33**

Nettoie glace et neige rapidement. 16 onces.

MOLY SLIP 'E' **1.89**

Lubrifiant Régulier $2.39. Réduit le coût de l'entretien. 8 onces.



HUILE AUTO-NEIGE

PINTE Spécial **.64**

Mélange SAE 40 rapide à essence. Stabilité permanente.

QUICK START

Régulier 89¢ **.77**

Démarrage - éclair par matins froids et humides. N'abime pas le moteur. 15 onces.

GRATTOIR à Glace

Spécial **.77**

Nylon incassable, manche de 21½" avec poignée en vinyle.





SPECIAL

ANTI-GEL DE TUYAUTERIE D'ESSENCE

Elimine glace dans tuyauterie et assure un démarrage prompt durant l'hiver. Cannette 4 on. **6** POUR **.77**

PLAID, TOUT LAINE

Couverte d'auto

Epargnez $4.29 **6.66**

Grandeur Jumbo 64"x84" avec frange. Couleurs populaires écossaises.

LE MONDE ADOLESCENT FACE À LA VIE

par Pierrette THIBEAULT 3113 Beaudry-Leman Tél: 539-9356

_ Q.– Je sortais avec un garçon de 20 ans, j'en ai 18. Je l'aimais à la folie, il était toute ma vie. Mes parents m'ont forcée à rompre nos fréquentations. Il me faut vous dire que c'était un alcoolique, je dois donc avouer en toute franchise, qu'ils ont eu raison. J'ai cédé à leurs exigences, mais je suis tombée malade. J'ai tellement eu de la peine que j'ai fait une grave dépression; j'en suis sortie grâce à la compréhension de mon médecin, de mes parents, mais depuis j'ai rencontré un autre garçon très bien à tous les points de vue, mais... je reste de glace. On dirait que quelque chose me retient de l'aimer... Lui, il m'aime et voudrait me fréquenter sérieusement. Devrais-je le laisser; qu'en penses-tu?

UN AMOUR DÉÇU

R.– Je comprends ton chagrin, je comprends que tu aies fait cette dépression. Tu es une fille très intelligente et équilibrée puisque tu reconnais le bien-fondé de la conduite de tes parents... Tu sais, ma grande, mieux vaut pleurer six mois que toute une vie. Ton attitude envers ce nouvel ami est normale dans les circonstances; tu as peur d'aimer. C'est peut-être parce que ce nouvel amour est venu trop vite après l'autre: tu connais sûrement le proverbe: "Chat échaudé craint l'eau froide..." Tout ceci va se replacer petit à petit, peu à peu, tu vas retrouver confiance. Sois patiente et ne te force pas, cesse de te tourmenter et ne va pas trop vite en affaires; tu n'es pas prête pour des fréquentations sérieuses, ta dépression est trop récente. Vis au jour le jour et laisse le temps cicatriser complètement ta peine.

XXX

RÉPONSE À AME NOIRE – Pourquoi avoir choisi ce pseudo? La difficulté provient de la situation financière de tes parents: cette situation déplorable aigrit leurs caractères et tu en subis les conséquences. Je sais fort bien que ce n'est là une crise d'adolescence. A 19 ans, il n'est pas facile non plus d'être encore dépendante financièrement de tes parents, pourtant il est tellement important de terminer tes études afin de t'assurer une profession qui t'aidera à te réaliser pleinement, qui te donnera aussi l'occasion d'aider tes parents. Tu as bien deviné, ta mère a souffert du manque d'instruction de ton père, ce qui lui a apporté insécurité; aussi elle veut pour toi ce qu'il y a de mieux, elle attache à cette valeur une importance qu'elle n'a peut-être pas autant qu'elle le croit, mais son attitude est compréhensible dans les circonstances. Cependant, ce garçon qu'on veut te présenter, ça ne veut quand même pas dire que tu vas l'épouser, s'pas? Il faudrait peut-etre que tu essaies d'être la plus gentille possible avec eux, t'intéresser à eux et, lorsqu'ils seront de bonne humeur, leur confier ton besoin normal de rencontrer un garçon durant le temps des fêtes. Insiste là-dessus: que c'est par besoin de distraction, pas dans le but de te trouver un mari éventuel. Tu as 19 ans et il est normal pour toi de rencontrer des garçons, d'échanger avec eux. J'aimerais t'aider davantage, mais je n'ai pas tes parents là, devant moi; aussi il m'est bien difficile de régler ton problème. Je te souhaite bonne chance. Tu es une fille très intelligente et lucide.

XXX

Q.– J'ai 15 ans et ma mère ouvre les lettres que je reçois; cela m'enrage, car je trouve que ce sont mes affaires à moi et qu'elle n'a pas à mettre son nez là-dedans. Qu'en penses-tu?

J'EN AI ASSEZ

R.– Lorsque j'étais plus jeune, j'avais plusieurs correspondants et jamais mes parents ne se sont permis une indiscrétion. J'étais fière de la confiance qu'ils m'accordaient et je n'aurais pas osé les tricher, tellement la confiance appelle la confiance. Je juge que les jeunes (à peu d'exceptions) sont comme j'étais à cette période de ma vie: qu'ils ont parfois des choses à dire, des confidences à faire à d'autres jeunes comme eux, confidences qu'ils ne font pas à leurs parents. Les adolescents ont besoin d'avoir leur petit jardin secret, c'est normal et sain. Mais il reste que les parents ont tout de même le droit (le devoir même) de savoir avec qui leurs jeunes entretiennent une correspondance. Tu saisis la nuance? C'est mon opinion. Une lettre, pour moi, c'est une chose très-très personnelle. Si tes parents ont déjà demandé à lire tes lettres, ne les juge pas: ils l'ont sûrement fait, croyant bien faire, ne fais pas de scène, ne revendique pas un droit, mais explique-leur calmement, gentiment aussi, que tu as besoin de cette intimité, que tu as parfois des pensées profondes que tu n'as pas toujours envie de leur confier. Une gentillesse en appelle une autre. Je vais te donner un exemple: le jour où une fille demandera gentiment à sa mère: "Maman veux-tu me prêter le magazine que tu es en train de lire?", au lieu de l'emporter comme un objet personnel. Peut-être à partir de ce jour-là, entendra-t-elle sa mère lui dire: "Voici une lettre qui t'est adressée; lorsque tu l'auras lue, tu m'en parleras, si le coeur t'en dit"... En tout cas, ça vaut la peine d'essayer, tu ne trouves pas?

CAPITOL et CARTIER
Tél: 536-5906 536-2363

2 Films en Couleurs pour les Jeunes

Samedi; 11 Janv. 2h. p.m.

JERRY LEWIS

DANS

3 sur un Sofa



2e Film

La Charge sur la Rivière Rouge

Admission : 50¢

XXX

RÉPONSE À BI – Je te crois et je suis persuadée que tu n'as rien à te reprocher; cependant, ce garçon se joue de toi. Il s'intéresse à toi, puis te laisse tomber, te traite comme une "vieille savate", puis te dit qu'il t'aime, etc... Une vraie girouette! Le seul conseil que je puisse te donner est celui-ci: ne perds plus ton temps avec lui; tu peux continuer à assister aux joutes de hockey, mais ne t'en occupe pas particulièrement... Il n'en vaut pas la peine. Il manque d'éducation, de délicatesse, te blessant continuellement. A moins d'être masochiste et d'aimer à être traitée de cette façon, je ne comprends pas pourquoi tu t'obstines à le rencontrer; il n'apporte rien de valable dans ta vie; il te fait du mal, un point c'est tout. Romps complètement, bien sûr, tu vas avoir du chagrin, mais petit à petit, ça va s'estomper, tu vas en rencontrer d'autres, des garçons qui sont tellement plus intéressants; tu seras alors à même de comparer. Je te parle ici sans détours, bien franchement. C'est à toi maintenant de faire un choix.

XXX

Q.– J'ai 15 ans et un grave problème. J'ai continuellement peur de faire rire de moi; avec les garçons, je suis mal à l'aise. J'ai l'imagination coupée dès que je leur parle, de plus, je rougis pour un rien, je m'empêche de sortir, tellement je suis timide. Aide-moi.

15 PRINTEMPS MALHEUREUX

Suite à la page ci-contre



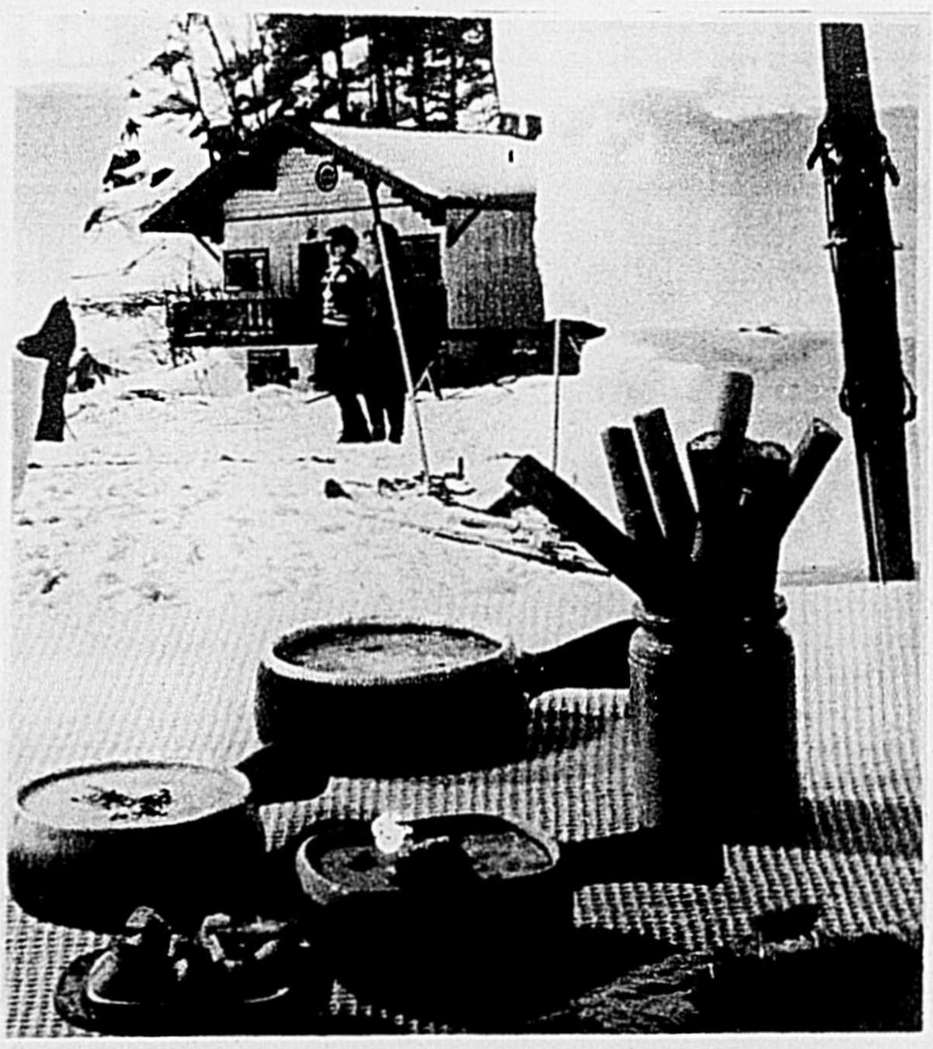
PERRUCHES ($3.95)— SERIN

Poissons tropicaux – Aquariums – Tortues – Cages – Accessoires pour chiens – Rasoirs – Laisses – Shampooing etc. TETRAMIN – HYKRO.

SHAWINIGAN PET SHOP

312, 1ère rue Shawinigan 537-6461

(passez par en arrière)



Les jours froids de l'hiver aiguisent l'appétit des sportifs. Que les jeunes reviennent de faire du ski ou le papa du curling, il faut toujours prévoir des repas chauds qui ravigotent les affamés. Ces petites marmitres à base de lait et de légumes tels, pomme de terre, mais en épi, carottes, oignons constituent alors un mélange savoureux. Aussi les économistes ménagères du ministère de l'Agriculture du Canada vous suggèrent d'accompagner ces soupes de croûtons, bâtonnets ou biscuits salés. De plus, si vous ajoutez au menu, une salade croustillante et un dessert, vous obtiendrez un repas complet.

ÉLECTROLYSE - VISAGISME

POILS SUPERFLUS: enlevés définitivement, sans douleur, sans cicatrice. 9 ans d'expérience.

TOUS SOINS ESTHETIQUE: massage facial, nettoyage à fond, analyse gratuite, peeling léger, rides, ACNE, maquillage pour mariages, bals, etc. EPILATION à la cire chaude: jambes, visage, bras, aisselles. PEELING en PROFONDEUR: guérit acné, taches de rousseur, fait peau neuve. Produits du LABORATOIRE RENAUD et PARIS-FRANCE

EN VENTE au Studio des Cèdres les Produits Edith Sorel, Fernand Aubry, Matis, Anna Pegova tous de Paris Fance à très bons prix.

Discrétion absolue

STUDIO DES CÈDRES

Mme A. Désilets, esthéticienne-visagiste et électrologiste diplômée

128, des Cèdres Shawinigan 536-4068

R.— Je vais essayer ici de te proposer matière à réflexion. En présence des gars, des filles même, tu te demandes ce qu'il faut dire, ce qu'il faut faire. Tu as si peur de paraitre gauche, que tu le deviens sur le coup, ou bien, par réaction, tu affiches des manières brusques. Pourquoi agis-tu comme ceci? Parce que, tout simplement, tu es préoccupée de l'impression que tu produis, tu attaches beaucoup trop d'importance à l'effet que tu produis, au jugement que l'on peut porter sur toi. Si tu fais une démarche, tu penses bien plus à la façon dont tu te présenteras, dont tu te comporteras, qu'à exposer simplement le but de ta visite. Tu te sens mal à l'aise dès que tu dois sortir de toi-même: tu n'oses pas. Le moindre blâme te pique au vif et tu te retires dans ta coquille comme un escargot blessé. Pourquoi tant d'hésitation à agir? Pourquoi ce repliement sur toi-même, sinon parce que tu crains par-dessus tout d'échouer, de n'être pas comprise, surtout d'être ridicule? La solution à ton problème? Tout d'abord, le temps, parce que quand même, il est vrai qu'à l'adolescence, alors qu'on prend conscience de son "moi" il est fréquent de se sentir désemparée. Ensuite, l'oubli de soi qui te rendrait la liberté, paralysée que tu es par un amour-propre excessif et l'habitude de te regarder vivre et agir. Pour réussir dans la vie, pour plaire à tous ceux que tu rencontres, souviens-toi de ceci: la simplicité. Ne pas jouer un rôle, être toi, tout simplement. Au lieu de te fermer, ouvre ton coeur tout grand, au lieu de faire de toi-même une image idéale à laquelle tu n'atteindras jamais, et des autres, une représentation impressionnante qui ne correspond pas à la réalité: ACCEPTE-TOI telle que tu es et va vers les autres, tels qu'ils sont. Un petit truc pratique contre la timidité: si, à un moment quelconque (que ce soit devant un garçon ou en toute autre circonstance), tu as le trac, que ta voix s'étrangle, que ton imagination soit coupée; il te suffira tout simplement de respirer deux ou trois fois profondément pour retrouver ton équilibre. Essaie ce truc et cesse de te rendre malheureuse: tu es en période de formation, tes moyens sont limités, tes réalisations aussi: c'est normal. Dans quelques années, peu à peu, ta personnalité va s'épanouir... J'espère t'avoir aidée à voir clair dans tout ceci... ainsi que beaucoup d'autres adolescentes de 14-15 ans.

Fini, les châteaux !

Il est désormais interdit de bâtir des châteaux de sable... Non pas en Espagne, mais sur les plages de la côte baltique ouest-allemande. La mesure — draconienne — est annoncée par un journal de Berlin-Ouest. Lequel explique que de pareils travaux « minent les dunes et mettent en danger les côtes »... C'est possible mais ce n'est pas la seule explication. Une autre est donnée qui vaut son pesant de sable fin : « Le ramassage des pierres, branches et autres motifs décoratifs à la fin de la saison entraine la perte d'un temps précieux. » Les gosses donc resteront sur le sable... Sans bouger !

BONNE NOUVELLE à tous







TOUT-TOUT EST RÉDUIT

Laflamme FOURRURE (SHAWINIGAN) ENR.

746, 4e Rue SHAWINIGAN

Tel. 536-5095



MANTEAUX DE CUIR (Courts ou longs) pour DAMES et MESSIEURS

COLLETS-CAGOULES Bonnets fourrure

ENSEMBLE LAINAGE (Bérets – Echarpes)

FOURRURES

Swakara – Vison Canadien – Castor – Vison Chinois
Opposum Américain – Chat Horizontal – Renard des Prairies

GRAND CHOIX D'ETOLES DE VISON



BIENVENUE À TOUS!

Vente d'après les FÊTES

CHEZ LE ROI DES BAS PRIX



MOBILIER DE CHAMBRE

DE CONSTRUCTION SOLIDE
FINI COULEUR NOYER
PRIX RÉG: $170.

Pour un temps limité

$88.00

FUTURS MARIÉS

AMEUBLEMENT COMPLET
pour 3 appartements
Une valeur rég. de $1,200.
À SEULEMENT

$789.00

Prenez rendez-vous pour le soir
qui vous conviendra
ENTREPOSAGE GRATUIT
et livraison par toute la Province.

DÉBARBOUILLETTES

500 DEBARBOUILLETTES
d'une très belle qualité
A VOUS D'EN PROFITER

7¢ **chacune**

6 par client seulement

LITS Continental

ENSEMBLE de LITS CONTINENTAL
COMPLETS
De toutes les grandeurs
PRIX RÉG. $99.95

SPÉCIAL

$69.95

Voyez dès aujourd'hui

NAP. BOISVERT

LE ROI DES BAS PRIX
L'Endroit Idéal où c'est Toujours - BEAU - BON - PAS - CHER

452-4e RUE **SHAWINIGAN** **TÉL: 537-7207**

Nécrologe

A SAINT-BONIFACE, lundi 16 décembre, Mme Arthur-Noël GELINAS, née Laura LESSARD. A l'âge de 80 ans. Obsèques à Charette, samedi 21.

A SAINT-ADELPHE, lundi 16 décembre, Odilon CARDINAL, époux de feue Exelina VEILLETTE. A l'âge de 92 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques jeudi 19.

A LA TUQUE, lundi 16 décembre, J.B. MARTIN, époux de Berthe-Eva MELANCON, de la rue Kitchener. A l'âge de 70 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques à St-Andrews, mercredi 18.

A SAINT-BARNABE, mercredi 18 décembre, Mlle Aldéa ISABEL. A l'âge de 73 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques, samedi 21.

A SAINT-MAURICE, mercredi 18 décembre, Mme Vve Joseph DROLET née Cécile LORANGER. A l'âge de 73 ans. (Parents à Shawinigan-Sud). Obsèques. samedi 21

A SAINT-TITE, jeudi 19 décembre, Armand VEILLETTE, époux d'Yvonne REMILLARD, de la rue St-Pierre. A l'âge de 70 ans. Obsèques, lundi 23.

A GRAND'MERE, vendredi 20 décembre, Mme Vve Georges PAULIN, née Rose FOSTER. A l'âge de 78 ans. Obsèques à St-Paul, lundi 23.

A GRAND'MERE, dimanche 22 décembre, Sylvio LECLERC, époux de Germaine MONGRAIN, de la 8e Ave. A l'âge de 46 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste, jeudi 26.

A SHAWINIGAN, mardi 24 décembre, Méderic LAFRENIERE, époux d'Anne ST-ONGE, de la 3e rue. A l'âge de 75 ans. Obsèques à St-Bernard. vendredi 27.

A SHAWINIGAN, mercredi 25 décembre, Alide DESCOTEAUX, époux de Claudine CROISETIERE, de la rue St-André. A l'âge de 75 ans. Obsèques à St-Pierre, samedi 26.

A ST-ETIENNE-des-GRES, mercredi 25 décembre, Mme Vve Adem BOURASSA, née Léa RINGUETTE. A l'âge de 82 ans. Obsèques, mercredi 28.

A CHAMPLAIN, mercredi 25 décembre, Alcide TOUPIN, époux de Marie-Jeanne LAROCHE, de la rue Notre-Dame. A l'âge de 65 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques, lundi 30.

A MONT-CARMEL, jeudi 26 décembre, Mme Louis COURTEAU, née Emeline BEAUDET, du Bd St-Louis. A l'âge de 80 ans. Obsèques, samedi 28.

A ST-ETIENNE-des-GRES, jeudi 26 décembre, Adjutor PAQUETTE, époux de Marianne JACOB. A l'âge de 81 ans. Obsèques, lundi 30.

A GRAND'MERE, vendredi 27 décembre, Henri BERNARD, époux de feue Dorilla VILLEMURE, de la 6e Ave. A l'âge de 86 ans. Obsèques à St-Paul, lundi 30.

A GRAND'MERE, samedi 28 décembre, Jean-Paul MASTRIANI, époux de Marie-Paule FRECHETTE de la rue Hatt. A l'âge de 43 ans. Obsèques à St-Jean-Baptiste. mardi 31.

AU LAC-à-la-TORTUE, samedi 28 décembre, Gratien RICARD, époux de Gabrielle DESAULNIERS. A l'âge de 38 ans. Obsèques, mardi 31.

A GRAND'MERE, dimanche 29 décembre, Mme Paul PAQUET, née Rosée TOUPIN, de la 5e Ave. A l'âge de 58 ans. Obsèques à St-Jean Baptiste, jeudi 2 janvier.

A SHAWINIGAN-SUD, lundi 30 décembre, Isabelle BOURNIVAL, fille de Camille Bournival et Rachel LAMONTAGNE, de la 5e Ave. A l'âge de 19 ans. Obsèques à Ste-Jeanne d'Arc, jeudi 2 janvier.

A SHAWINIGAN, lundi 30 décembre, William MAC AULAY, époux de Françoise DESILETS, de la 2e rue Obsèques à Trinity United Church, jeudi 2 janvier.

A SHAWINIGAN, mardi 31 décembre, Mme Vve Joseph BAROLET, née Marie-Louise DUPONT, au Foyer Dehauffe. A l'âge de 83 ans. Obsèques au Christ-Roi, vendredi 3 janvier.

A GRAND'MERE, mardi 31 décembre, Ovila HUBERT, époux de feue Aurilla GIGUERE, de la 14e Avenue. A l'âge de 71 ans. Obsèques à St-Paul, vendredi 3 janvier.

A SAINTE-THECLE, mercredi 1er janvier, Mme Vve Donat DUPUIS, née Marie-Anne LAMARCHE. A l'âge de 72 ans. Obsèques, samedi 4.

A TROIS-RIVIERES, mercredi 1er janvier, Mme Théotime QUESSY née Antoinette DEVOST, de la rue Laviolette. A l'âge de 81 ans. (Parents à Shawinigan. Obsèques, à N.D. des 7 Allégresses, samedi 4.

A QUEBEC, mercredi 1er janvier, Mme Georges MAXWELL, née Elisabeth LAMONTAGNE. A l'âge de 87 ans. (Parents à Shawinigan). Obsèques à United Church de Shawinigan, samedi 4.

A SOREL, jeudi 2 janvier, Philippe LAMY, époux de Léa DESAULNIERS. A l'âge de 57 ans. (Parents dans le Gd Shawinigan). Obsèques à N.-D. de la Présentation de Shawinigan, samedi 4.

A tous les parents des disparus, L'ECHO du SAINT-MAURICE offre ses plus vives condoléances.



Dr Raymond LAMBERT

Récemment le Dr Raymond LAMBERT recevait le titre d'Associé du Collège Royal des Médecins du Canada et était certifié spécialiste en psychiâtrie du même collège et du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec.

Le Dr Lambert est diplômé de la faculté de Médecine de l'Université de Montréal. Après avoir commencé ses études de psychiâtrie à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal, il poursuivit sa spécialisation au Kings Park State Hospital de New York, où il dirige actuellement le département de psychiâtrie infantile.

Le Dr Lambert, marié à Andrée-Marie Lacoursière, fille de M. et Mme Arthur Lacoursière est le fils de M. et Mme Charles Edouard Lambert de Shawinigan-Sud.

Le Dr Lambert rentrera au pays à l'automne 1969 pour pratiquer sa spécialité.

Tout ça!

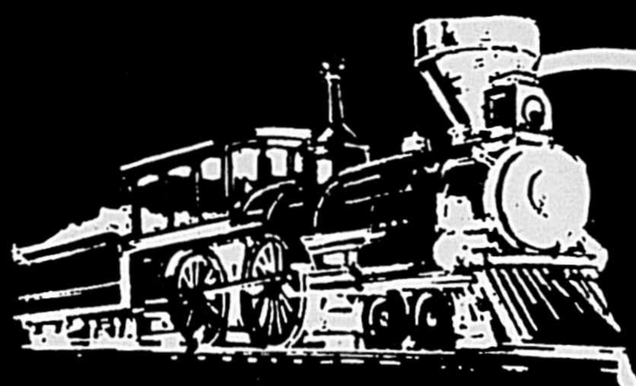
Hills • Lo Washington Plaza • Fulto Street • Shu and Arpels • Cloisters • H lem • Rocka Lincoln Cen • Guggenh Empire State uilding • IND ine • Center • Va Wyck Expre way • Boulevard • 9th Street B ge • IRT Line • C mbus Circle • Washin n Square • Battery • Th Bronx Zoo • hitestone Bridge • nited Nations Plaza • ton Fish Market 42nd Street • he Bowery • olland Tunnel • Broadway • Wall Street • Shu t's Alley • Jacob Riis Park • A nue of the Am icas • Tiffany's • Van Cleef and Arpels • BMT L • Grant's Tomb Bloomingdale • Lord & Tay • Saks Fifth Avenue • The Cloisters • Harlem ockaway Beach Coney Island • Macy's • Gimbels • Flatbush Avenue • Lincoln Center • Guggenheim Museum Fifth Avenue • New York Museum of Modern Art • Empire State Building • IND Line • J.F.K. Airport • Central Park • Canada House • Rockefeller Center • Van Wyck Expressway • Union Turnpike • Forest Hills • Long Island • Queens Boulevard • 59th Street Bridge • IRT Line Columbus Circle • Washington Square • The Battery • The Bronx Zoo • Whitestone Bridge United Nations Plaza • Fulton Fish Market • 42nd Street • The Bowery • Holland Tunnel Broadway • Wall Street • Shubert's Alley • Jacob Riis Park • Avenue of the Americas • Tiffany's Van Cleef and Arpels • BMT Line • Grant's Tomb • Bloomingdale • Lord & Taylor • Saks Fifth Avenue • The Cloisters • Harlem • Rockaway Beach • Coney Island • Macy's • Gimbels Flatbush Avenue • Lincoln Center • Guggenheim Museum • Fifth Avenue • New York Museum of Modern Art • Empire State Building • IND Line • J.F.K. Airport • Central Park • Canada House • Rockefeller Center • Van Wyck Expressway • Union Turnpike • Forest Hills • Long Island Queens Boulevard • 59th Street Bridge • IRT Line • Columbus Circle • Washington Square The Battery • The Bronx Zoo • Whitestone Bridge • United Nations Plaza • Fulton Fish Market • 42nd Street • The Bowery • Holland Tunnel • Broadway • Wall Street • Shubert's

New York!...Oui tout ça...et bien plus encore pour seulement $56 aller-retour classe économique de Montréal

Sans doute, certains de ces endroits vous sont familiers. Mais vous en connaîtrez bien d'autres quand vous irez à New York. Tout ça, ce n'est qu'un avant-goût de New York. Parlez-en à votre agent de voyage ou appelez Air Canada à ZEnith 6-8300

AIR CANADA

Commençant ce matin au magasin Renommé ! ! !



du bon VENTE vieux temps

COMPLETS

Rég.: $90 - 2 pour $90 — $47.50

Rég.: $125 - 2 pour $125 — $67.50

PALETOTS

Rég.: jusqu'à $59.50 — $29.95

Rég.: jusqu'à $100 — $49.95

Paletots de cuir

Rég.: $110 à $135. Rabais 20%

Vestons Sport

Rég.: $35 — $19.95

Rég.: $55 — $29.95

Rég.: $75 à $100 Rabais 20%

PANTALONS DE TOILETTE

Rég.: $19 à $25 — $9.95

2e lot Rabais 20%

Souliers, Toilette et Sport

Rég.: jusqu'à $20 — $4.95 la paire

Rég.: jusqu'à $25 — $9.95 la paire

Rég.: jusqu'à $35 — $15.95 la paire

Venez profiter de ces spéciaux et rencontrer l'équipe habillée à la mode 1920

CHANDAILS pure laine

Rég.: jusqu'à $17 — $4.95

Rég.: $25 à $55 Rabais 20%

GILETS COL ROULE

Rég.: $4 en coton — $2.75

Rég.: $15.95 pure laine — $9.95

CRAVATES

Rég.: $1.50 à $3.50

95¢

JACKETS DE SKI

Reg. $24.95 — $15.95

Rég.: jusqu'à $75 Rabais 20%

PANTALONS "SPORT"

Rég.: jusqu'à $16.95

$4.95

RABAIS

20 à 60%

Bottes Russes
Bottes apres ski
Chapeaux
Pyjamas
Robes de Chambre
Boutons de Manchette
Chemises sport
Pantoufles
Bas - Ceintures
Sous-vetements
Pantalons de ski.

MAG. Renommé INC.



Tout pour l'homme élégant

CARRÉ FORGES

CREDIT AMICAL POUR TOUS

Même en temps de Vente: "Satisfaction garantie ou argent remis"

1586, rue St-Philippe TROIS-RIVIERES

CHEMISES TOILETTE

Blanches et Couleurs

Rég.: $5.50 à $10

50% RABAIS

Chemises-chauffeurs et garagistes

bleues-vertes-beiges-grises

Grandeurs: 14 à 17½

Rég.: $4

$1.95

Les Bruins Jr B gagnent 8 à 5 contre le Cap

SHAWINIGAN — Les Bruins Jr B de Shawinigan semblent s'acheminer vers le championnat de la Ligue Junior B de la Mauricie après avoir élargi leur marge en tête du classement à treize points. Dimanche, les Bruins ont défait les Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine au compte de 8 à 5.

Claude Lambert a brillé pour les Bruins avec deux buts et deux assistances de même que Normand St-Onge avec deux buts et une passe; les autres compteurs des Bruins ont été Denis Richard (2 aides), Ghislain Boisvert, Guy Dolbec et Michel Richard. Pour les Sénateurs du Cap-de-la-Madeleine, Yves Tremblay, Daniel Bouchard, M. Therrien et Jean Dauphinais ont compté.

Les Bruins ont terminé la première période avec un avantage de 3 à 1 grâce à deux buts de Claude Lambert et un de Ghislain Boisvert. Les Bruins ont cependant ralenti dans la deuxième période et ont vu leurs adversaires enregistrer trois buts en trois minutes et prendre une avance de 4 à 3. Les Bruins se remirent à l'oeuvre et enfilèrent trois buts, le premier par Normand St-Onge, puis par Guy Dolbec et Denis Richard. Le pointage était lors de 6 à 4 à la fin de cet engagement.

Dans la période finale, les Bruins comptèrent deux buts contre un seul pour les Sénateurs. St-Onge et Michel Richard complétèrent le pointage des Bruins et Daniel Bouchard celui du Cap-de-la-Madeleine.

Ligue du Dimanche-Matin

SHAWINIGAN — Trois joutes ont été disputées dans la ligue du dimanche-matin, dimanche dernier. Dans la première, le club Albert Chevalier a gagné par défaut sur le Gauthier. Dans la deuxième partie, le club Roger Caron a défait le Lafrenière au compte de 5 à 2. Pour le Roger Caron, les compteurs furent Rocky Brisebois avec quatre buts et J.L. Trudel et pour le Lafrenière, Maurice St-Jean et Yvon Lacombe. *Dans la dernière joute, le* St-Marc a triomphé du Louiseville 2 à 1. Raymond Tremblay et Normand Carrier ont compté pour St-Marc et Claude Lessard pour Louiseville.

La semaine précédente, le St-Marc avait perdu contre le Lafrenière au compte de 4 à 3, le Caron avait défait le Gauthier 4 à 3 et Louiseville avait disposé du club Albert Chevalier 4 à 2.

Les Bruins défaits 5 à 1 à Thetford

SHAWINIGAN — Les Bruins ont subi une défaite de 5 à 1 contre les Canadiens de Thetford-Mines lors d'une joute régulière disputée à Thetford-Mines. Les Bruins conservent cependant le premier rang en vertu de la défaite du Sorel.

Bruno Landry et Pierre Gagné ont compté chacun deux buts pour Thetford-Mihes et Gilbert Smith, l'autre. Michel Brière a marqué l'unique but des Bruins. André Lord a remplacé Guy Denoncourt blessé à la deuxième période.

Aucun club n'a réussi à ouvrir le pointage à la première période. Thetford-Mines a marqué trois buts cependant dans la seconde reprise pour prendre une avance de 3 à 0 dans la joute. Deux buts de Landry en l'espace de six minutes de jeu ont porté le compte à 2 à 0 puis Gilbert Smith a marqué un troisième but trois minutes plus tard.

Michel Brière, sans aide, a diminué la marge à 3 à 1, mais ce devait être tout pour les Bruins. Pierre Gagné a compté deux buts pour compléter le pointage des Canadiens de Thetford-Mines. Par suite de cette victoire, Thetford-Mines a maintenu à quatre points son avance sur les Leafs de Trois-Rivières en quatrième place.

Les Bruins écrasent Drummondville 10 à 4

SHAWINIGAN — Les Bruins de Shawinigan ont écrasé les Rangers de Drummondville au pointage de 10 à 4 pour conserver ainsi le premier rang du classement de la Ligue Junior A du Québec.

Michel Brière a réussi cinq buts et fourni quatre passes: le défenseur Pierre Farmer a compté trois buts et fournit trois passes: Mike Morton a marqué un but et fourni six passes. Yves Bergeron a été l'autre compteur. Pour Drummondville, les compteurs furent Claude Chartré, Yvon Lambert, Claude Gagnon et Jacques Gagné.

Les Bruins ont pris une avance de 3 à 1 à la première période. Bergeron, Brière et Farmer ont compté pour les Bruins: le but des Rangers a été marqué par Chartré. Dans la seconde période, les deux clubs ont compté chacun deux buts. Brière et Morton ont compté pour les Bruins et Lambert et Gagnon pour Drummondville.

Dans la période finale, les Bruins ont marqué cinq buts contre un seul pour les Rangers. Des buts des Bruins, Farmer en a deux et Brière, trois.

Deux victoires des Bruins sur Gd'Mère

SHAWINIGAN — Les Bruins Jr B ont remporté deux écrasantes victoires sur les Alouettes de Grand'Mère, la semaine dernière. Le 2 janvier, les Bruins ont blanchi Grand'Mère 9 à 0 lors d'une joute disputée à Shawinigan et le lendemain à Grand'Mère, les Bruins l'emportèrent au compte de 9 à 2.

A Shawinigan, les Bruins ont gagné leur septième joute d'affilée en blanchissant Grand'Mère au compte de 9 à 0. C'était le deuxième blanchissage du cerbère Pierre-André Thiffeault.

Pour les Bruins, Denis Richard a brillé avec trois buts, René Levasseur avec deux buts, Guy Dolbec, Normand St-Onge, Claude Lambert et Luc Gagnon avec un chacun.

Les Bruins ont compté trois buts dans la première période, en ont ajouté un dans la deuxième reprise. Les Bruins complétèrent le pointage avec cinq buts dans la période finale.

HOCKEY

Lique Jr A du Quebec.

ARENA

SHAWINIGAN

JEUDI 9 Janv.

8h15 p.m.



Pierre FARMER

QUÉBEC

VS

BRUINS

Admission réservée: $1.75 - $1.50

Enfants et étudiants jusqu'à 18 ans 25¢

Attraction No 94

LISEZ L'ÉCHO

Une seule par année, mais toute une

VENTE

HABITS ET PALETOS CHEZ GÜNTER

59.
HABITS
TOUT FAITS
Régulier $90.
En worsted 100% laine
(ou mohair-laine)
D'AUTRES TISSUS,
importés d'Italie
Rég. $110. VENTE $79.

49.
PALETOTS
TOUT FAITS
Régulier $80.
En tweed
de qualité supérieure
AUTRES TISSUS
Rég. $85. VENTE $59.
Worsted – 3 saisons
Rég. $110. VENTE $79.

85.
HABITS
SUR MESURES
Regulier $110.
Assemblée à la
manufacture Hyde Park
et ajusté sur place
par GUNTER lui-même

QUANTITÉ LIMITÉE !

N'ATTENDEZ PAS! VENEZ AUJOURD'HUI CHEZ

GÜNTER INC

Votre tailleur personnel

604, 4e rue SHAWINIGAN Tél: 537-0123

Ligue Interparoissiale

WINGS: 3 CANADIENS: 10

Richard et Jacques Pintal ont compté chacun 5 buts pour conduire le Canadien à une éclatante victoire sur les Wings. Alain Mailhot, Yvon Brodeur et Michel Paquette ont enfilé les buts des perdants. Le but vainqueur a été enregistré par Jacques Pintal, qui a reçu la première étoile, la deuxième allant à Richard Pintal, la troisième à Marc Brodeur des Wings. Alain Lessard et Pierre Pintal ont reçu 14 lancers des Wings, tandis que Marc Brodeur et Gilles Pintal en recevaient 36 de la part des Canadiens.

HAWKS: 0 RANGERS: 2

Michel Vincent et les Rangers ont défait les Hawks au pointage de 2 à 0. Michel a compté les 2 filets des siens en plus de mériter la première étoile. Yvon Lefebvre a obtenu la deuxième grâce à son travail à la défensive; Luc Lacoursière la troisième, ayant été le plus dangereux à l'attaque dans le camp des perdants. Alain et Pierre Lavergne relayés à la troisième période par Serge Boyer ont arrêté tous les trois un total de 38 lancers venant des Rangers. Claude Vincent a dû faire face à 23 lancers pour gagner son blanchissage.

BRUINS: 5 BLUES: 7

Claude Lambert a trompé la vigilance de Michel Houde à 4 reprises et Paul Pellerin, Roger Boucher et Guy Lambert comptaient chacun une fois pour permettre aux Blues de l'emporter difficilement 7-5 sur les Bruins. Gaétan Boisvert 2, Normand Trottier, Louis Gauthier et Daniel Bellemare ont compté pour les Bruins. Claude Lambert a remporté le but gagnant et la première étoile, Maurice Perreault, qui a fait face à 26 lancers, la deuxième; Gaétan Boisvert la troisième.

BLUES: 9 WINGS: 4

Paul Pellerin a fait figure de héros en comptant 6 buts, la plupart sur des lancers frappés de la ligne bleue. Claude Lambert et Maurice Perreault ont compté les autres buts des vainqueurs, tandis que Denis Germain, Michel Paquette, Yvon Brodeur et Gilles Pintal enregistraient ceux des Wings. Le but victorieux appartient à Paul Pellerin, détenteur de la première étoile; Claude Lambert et Denis Germain ont reçu la deuxième et troisième étoile.

RANGERS: 0 CANADIENS: 11

Les 4 frères Pintal se sont signalés dans une victoire de 11 à 0 des Canadiens. Jean-Marc Pintal a compté à 4 reprises tandis que Richard et Jacques en enfilaient 3 chacun, Pierre étant l'auteur de l'autre filet. Les 3 étoiles dans l'ordre: Jean-Marc et Jacques Pintal, Raymond Gélinas. Michel Vincent a arrêté 20 lancers; son vis-à-vis, Daniel Lessard, en arrêtait seulement 8 dans la cage des vainqueurs.

BLUES: 8 HAWKS: 4

Paul Pellerin a réussi le truc du chapeau, Claude et Guy Lambert ont compté 2 fois et Roger Boucher en une occasion alors que les Blues l'emportaient sur les Hawks. Luc Lacoursière et André Garand se sont partagé également les 4 buts des perdants. Serge Boyer a dû faire face à 30 lancers pour gagner la deuxième étoile. Paul Pellerin, auteur du but vainqueur a remporté la première, Claude Lambert la troisième. Maurice Perreault s'est signalé à 12 reprises dans la cage des Blues.

BRUINS: 8 WINGS: 0

Normand Trottier s'est tait valoir en réussissant le tour du chapeau, le but vainqueur et en recueillant la première étoile. Gaétan Boisvert, auteur de 2 filets, a obtenu la deuxième, Michel Paquette, la troisième. Daniel Bellemare 2 et Louis Gauthier ont compté les autres buts des Bruins. Pierre Perron et Michel Houde ont arrêté 18 lancers pour mériter le blanchissage, tandis que Louis Bellemare, Alain Mailyot et Gilles Pintal effectuaient 33 arrêts dans le camp des Wings.

CANADIENS: 3 HAWKS: 1

Le Canadien est demeuré invincible grâce à 2 filets de Jacques Pintal et un de Richard Pintal qui ont permis aux champions de la saison régulière 1967-68 de l'emporter 3-1 sur les Hawks installés dans la cave du classement. Michel Laplante a évité le blanchissage aux perdants. Les 3 étoiles dans l'ordre: Jacques Pintal, Serge Boyer et Richard Pintal. Daniel Lessard a brillé en 10 occasions; son opposant Serge Boyer effectue 30 arrêts dans les filets des Hawks.

RANGERS: 3 BRUINS: 6

Les Bruins ont remporté leur deuxième victoire dans la même journée en triomphant des Rangers. Normand Trottier, Gaétan Boisvert et Louis Gauthier se sont partagé également les 6 filets des vainqueurs, tandis que Denis Trottier avec 2 buts et Michel Bellemare réussissaient ceux des perdants. Normand et Denis Trottier ont obtenu la première et deuxième étoile, Louis Gauthier la troisième en participant à tous les buts des siens. Michel et Claude Vincent ont arrêté 26 lancers, André Laforme 20 dans la cage des Bruins.

RANGERS: 10 WINGS: 0

Yvon Lefebvre et Pierre Gagnon ont tous deux réussi 3 buts Raymond Gélinas et René Lefebvre chacun une paire pour permettre aux Rangers de triompher facilement des Wings. Les 3 étoiles dans l'ordre; Yvon Lefebvre (auteur du but vainqueur) Claude Vincent et René Lefebvre. Claude Vincent a flâné dans le filet des vainqueurs, n'ayant à faire face qu'à trois lancers des Wings; ses adversaires Marc "Ti-Coq" Brodeur et Alain Mailhot ont brillé en 26 occasions.

BRUINS: 7 CANADIENS: 7

Les 2 seuls clubs invincibles dans la L.I.H. le sont demeuré en se contenant d'un match nul de 7-7. La joute a donné lieu a du jeu partagé comme l'indiquent les lancers: 24 sur les 2 gardiens: François Bernier (Blues) et Daniel Lessard (Canadiens). Guy Lambert a compté trois buts, son frère Claude 2, Alain Lessard et Paul Pellerin un chacun dans le camp des Blues. Chez les Canadiens, Richard Pintal a compté à 4 reprises, son frère Pierre étant l'auteur des 3 autres. Les 3 étoiles furent décernées à Pierre Pintal qui a nivelé les chances grâce à ses 2 filets en fin de troisième période, à Richard Pintal qui s'est jeté à maintes reprises devant les lancers foudroyants de Paul Pellerin, à Claude Lambert qui a travaillé sans relâche à l'offensive des Blues.

RANGERS: 7 HAWKS: 1

CAPITOL
536-5906

Pour informations concernant PROGRAMMES et HORAIRES aux Cinémas. S.V.P. Signalez
536-5466

Samedi 11 au 17 Janvier

L'AMOUR-PASSION, SOUS SON ASPECT LE PLUS PUR, LE PLUS ENGAGÉ, LE PLUS INCORRUPTIBLE.



JANE FONDA

dans un film de ROGER VADIM

TECHNICOLOR

LA CURÉE

inspiré du roman d'EMILE ZOLA PANAVISION

PETER McENERY MICHEL PICCOLI

2e FILM



BOURVIL • LOUIS DE FUNÈS

Le CORNIAUD



Échos Sportifs

par Jean-Marie HAMMOND

Une nouvelle année vient de commencer; que nous réserve-t-elle au point de vue sportif? Espérons qu'elle sera aussi bonne que l'année 1968. De toute façon, tant et aussi longtemps que chacun de nous de Shawinigan continuera de travailler à l'unisson, notre ville connaitra le succès et ira de l'avant. A tous les sportifs, une Bonne Année!

Bienvenue aux Sportifs

Bonne chance aux Bruins

TAVERNE *Laflèche*

Onil HEBERT – Jean-Paul BERGERON, Gérants

738, 4e rue SHAWINIGAN Tél: 537-9082

Les Bruins de Shawinigan, qui en étaient à leur deuxième joute en deux semaines, ont mal commencé l'année 1969 en subissant une défaite de 5 à 1 contre les Canadiens de Thetford-Mines. Heureusement pour les Bruins, les Eperviers de Sorel ont aussi connu la défaite contre les As de Québec, de sorte que les Bruins conservent encore la première position du circuit Frank Dilio, toujours avec une partie en moins. Les Bruins, avec la reprise de la deuxième moitié de la saison et maintenant que les fêtes sont terminées, devraient reprendre leur série de victoires; du moins, nous l'espérons. Lors des deux dernières samaines, la cédule des Bruins n'a pas été de nature à les aider avec une partie par semaine. Contre Drummondville par exemple, les protégés de Claude Dolbec, tout en gagnant 10 à 4, se ressentant du manque de compétition et de pratique; il en a été de même contre Thetford-Mines. La reprise du calendrier régulier et les pratiques devraient remettre les Bruins sur la bonne voie. Au 31 décembre dernier, les Bruins ont gardé intact leur alignement, n'ajoutant ni retranchant personne. L'instructeur Claude Dolbec fait confiance à ses protégés qui se sont maintenus en tête depuis le début des hostilités; Sorel a fait de même. Seuls, les clubs Québec, Thetford-Mines, Drummondville et Trois-Rivières ont apporté des changements et encore. Nous prévoyons une lutte corsée dans la Ligue Junior A du Québec d'ici la fin de la saison; Trois-Rivières et Québec en surprendront plusieurs. Drummondville, en raison de sa faiblesse défensive, connaitre des difficultés. De toute façon, si les Bruins réussissent à maitriser leur bête noire, Thetford-Mines, qu'ils rencontrent plusieurs fois en janvier, ils se maintiendront en tête. Ainsi, jeudi (demain soir), les Bruins reçoivent la visite du Québec, vont à Thetford-Mines, vendredi, reçoivent Thetford-Mines dimanche, puis Québec, avant d'aller visiter Québec, le lendemain.

Quant aux Bruins Jr B, il ne fait plus de doute qu'ils s'empareront du championnat de la saison régulière. Leurs récentes victoires ont élargi la marge de 13 points sur leurs plus proches rivaux, les Olympiques de Victoriaville 5 à 2 chez eux, puis ont gagné successivement 9 à 0 et 9 à 2 contre Grand'Mère, puis 8 à 5 dimanche dernier. Le publiciste Dave Doré nous a fait parvenir des chiffres intéressants. Ainsi, dans les trois dernières joutes, Guy Dolbec et Denis Richard ont amassé 9 points chacun, soit 6-3 et 5-4. Normand St-Onge, 7 points (4-3). Claude Lambert et Luc Gagnon, 6 points chacun. Ghislain Boisvert, 5 points et Michel Ricard, 4 points. Les Bruins Jr B alignent un nouveau gardien de buts en Michel Vandette, âgé seulement de 15 ans, pour aider Thiffeault.

Michel Brière toujours en tête

SHAWINIGAN – Selon les dernières statistiques de la Ligue Junior A du Québec, Michel Brière détient une avance de 17 points sur son coéquipier Mike Morton avec une fiche de 44 buts et 53 passes pour un total de 97 points. Mike Morton a une fiche de 27 buts et 53 passes pour 80 points. Les Bruins détiennent le premier rang du circuit suivi du Sorel. Voici les statistiques;

	pj	b	a	pts	pun min.
Michel Brière (Shawinigan)	29	44	53	97	21
Mike Morton (Shawinigan)	29	27	53	80	71
Guy Lafleur (Québec)	26	29	31	60	34
Richard Leduc (Trois-Rivières)	30	22	35	57	113
Jean Fradette (Thetford)	27	24	35	49	
Leslie Blain (Sorel)	26	18	30	48	78
Pierre Gagné (Thetford)	27	15	33	48	30
Claude Lemieux (T.-Riv.)	30	26	20	46	30
Michel Archambault (Drumm.)	26	17	27	44	58
Claude Chartré (Drumm.)	31	26	18	44	8
Claude Charbonneau (Shaw.)	28	15	27	42	36
Luc Simard (Trois-Rivières)	27	21	20	41	16
Alain Langlais (Sorel)	30	25	16	41	70
Denis Romanesky (Drumm.)	28	20	18	38	26
Yvon Lambert (Drumm.)	28	17	21	38	62

Voici la fiche des gardiens de buts

	ps	min.	bl	bc	moy	pun
Daniel Bouchard (Sorel)	29	2740	2	111	2.4	28
Michel Belhumeur (Drumm.)	18	1069	3	61	3.4	
Guy Denoncourt (Shawinigan)	7	440	0	28	3.7	14
Michel Dumas (Thet.-Mines)	18	1029	0	67	3.8	11
Richard Lacoste (Québec)	16	875	0	62	4.2	12
Claude Paris (Drumm.)	6	314	0	24	4.6	
André Lord (Shawinigan)	21	1101	1	87	4.7	
Jacques Duquette (Québec)	15	814	0	72	5.3	2
André Bélanger (Tr.-Riv.)	16	860	0	80	5.5	4

Le classement officiel

	pj	g	p	n	pb	bc	pts
Shawinigan (Bruins)	29	20	9	0	162	119	40
Sorel (Eperviers)	30	19	10	1	147	113	39
Drummondville (Rangers)	28	14	14	0	116	116	28
Thetford Mines (Canadien)	28	12	15	1	122	119	25
Trois-Rivières (Maple Leaf)	30	11	19	0	118	171	22
Québec (As)	29	10	19	0	116	143	20

Grande VENTE Après Inventaire

20% a 40% ESCOMPTE

Sur tous Skis et Accessoires

EN MAGASIN



Skis de Metal

REG $119.95 REG. $169.95

$79.95 119.95

Ensemble de Skis pour Adultes

AVEC HARNAIS

Rég. $39.95 SPECIAL $29.95

Skis Fibre de Verre

REG. $72.95 REG. $97.95

49.95 67.95

Ensemble de Skis pour Enfants

Avec harnais et bâtons en acier

REG. $15.95 REG. $17.95

$11.95 $13.95

BOTTES de SKI à boucles et lacées

33 1/3% ESCOMPTE



Desbiens & Frère SPORT

(Anciennement Shawinigan Surplus)

2129, ST-MARC SHAWINIGAN

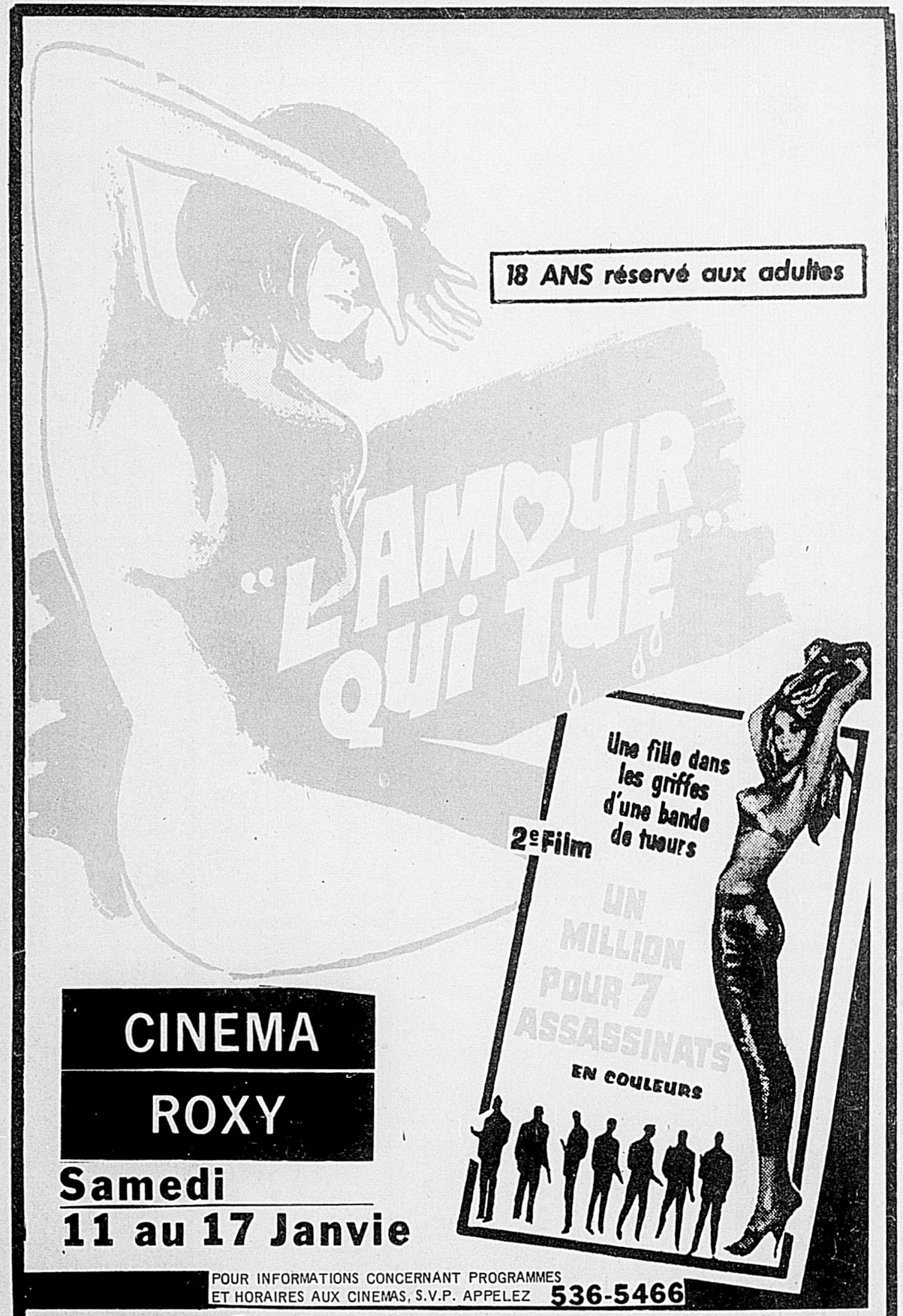
Tél: 537-1752

LIONEL DESBIENS GILLES DESBIENS



MITAINES de SKI DOO, GANTS et MITAINES de SKI pour Hommes et Dames. en SUPPORTS à SKIS pour Auto GRAND SPÉCIAL

AUSSI Hockey 33 1/3% escompte



CINEMA ROXY

Samedi 11 au 17 Janvie

POUR INFORMATIONS CONCERNANT PROGRAMMES ET HORAIRES AUX CINEMAS, S.V.P. APPELEZ **536-5466**

CINEMA CARTIER



SAMEDI 11 au 17 JANVIER

POUR INFORMATIONS CONCERNANT PROGRAMMES ET HORAIRES AUX CINEMAS, S.V.P. APPELEZ **536-5466**